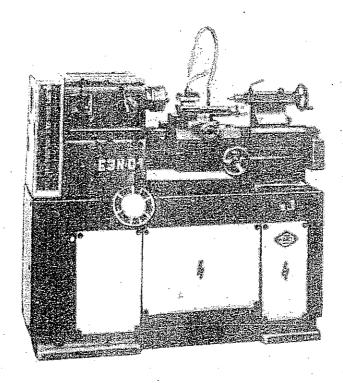
300-0100

30-0003



GEPKÖNYV E3N-01

tipusu egyetemes eszterga géphez



SZERSZÁMGÉPIPARI MÜVEK KŐBÁNYAI GYÁRA Budapest Magyarország

Gyártási év:

Gyártási szám:.....

300-0	lol	TARTALOMJEGYZÉK		1 - 1 -
	j	A fejezet		Осторова и подражения в подражен
Száma		Cime		össz. ol-
	,			dalszáma
1.	Д) — та	talomjegyzék	i	
1.1		a jegyzék	•	2
2.	Elõ			2
3.		i oltalom		1
4.	_	vatossági nyilatkozat		1
5.		tozékok		3
5. 6.		ép fő müszaki adatai		3
s: 6.1		ép fő villamos adatai		. 1
7.	_	llitás és kicsomagolás		2
8.		pozás és felállitás	2	
æ 8.1		lamos bekötés	2 1	
9.		mbe helyezés	·	1
10.		ép kezelése		Ą
glo.l	_	illamos berendezés kezelése	és .	*
		ödése	-	3
∉lo.2		lamos készülékek jegyzéke		5
10.3		ép felépitése	•	Ą
10.4	-	lülő csapágyak		1
lo.5		askerekek	•	3
10.6	-	ozott pontosságu változat		2
lo.7		ejáró tartozékok		2
lo.8		- intartozékok		13
11.	Munk	tás védelem .		5
12.	Munl	ták a gépen		5
±13.		pantartás		3
13.1	A gé	ép kenése		6
13.2	Gyor	rsan elhasználódó alkatrésze	ek	
		zéke	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1.
			V	· .

300-0102	tartalomjegyzék	1 - 2 -
Száma	cime	össz. oldal- száma
13.3	Pótalkatrész ellátást	1
14.	Átvételi jegyzőkönyv	8

A z-gal jelölt fejezetek villamos vonatkozású előirásokat vagy adatokat is tartalmaznak.

Abra cime:	Ábra száma:
A gép legnagyobb mérete	6-lol
Szállitás	7-lol
Alapozás	8-lol
Elektromos bekötés	8.1-101
Kezelő elemek	lo-lol
Aramutterv	lo.l-lol
Elektromos elrendezés	lo.2-lol
Orsóház	lo.3-lol
	10.3-102
	10.3-103
Norton szekrény	10.3-104
	10.3-105
Sebességváltó	10.3-106
	10.3-107
Szánrendszer	10.3-108
	10.3-109
Szánszekrény	10.3-110
	10.3-111
Szegnyereg	10.3-112
Agy /500 mm/	lo.3-113
Agy /750 mm/	10.3-114
Fogaskerekek kinematikai ábrája	lo.5-lol
Állóbáb	10.8-101
Futóbáb	10.8-102
Siktárcsa	lo.8-lo3/a
Gyorsszoritó tokmány	lo.8-1o3/b
Hosszürköző szoritó hüvelyhez	lo.8-104/a
Szoritóhüvely készlet	lo.8-lo4/b
Hátsó késtartó	10.8-105

ÁBRAJEGYZÉK

- 2 -

Abra cime:	<u>Ábra száma:</u>
Hütőfolyadék berendezés	10.8-106
Kupvonalzó	10.8-107
Fék	10.8-108
Gyors patronbehuzó	10.8-109
Hidraulikus tokmány	10.8-110
Leszuró késtartó	10.8-111
Ütköző	lo.8-112/a
Körivesztergáló készülék	lo.8-112/b
Magassági szán	10.8-113/a
Felfogó derékszög	lo.8-113/b
Késkiemelő menetvágó késtartó	10.8-114
Gyorsváltó késtartó	10.8-115
Rajztartó	10.8-116
Menesztőcsucs	10.8-117
Reteszelt tokmányvédő	10.8-118
Tokmányvédő	10.8-119
Mellső forgácsvédő	10.8-120
Hátsó forgácsvédő	10.8-121
Ékszijas lehajtás	10.8-122
Gépbehatárolási diagram	12-101
Menettáblázat	12-102
Főcsapágy beszabályozás	13-101
A gép kenőhelyei	13.1-101

Minden szerszámgéphez 2 db gépkönyvet adunk, melyeken a szerszámgép gyártási számát és évét feltüntettük. A gépkönyvek adatai csak a rajta levő gyártási számu gépre érvényesek.

A gépkönyv megszerkesztésénél arra törekedtünk, hogy a gépen dolgozó megismerje a szerszámgép leggazdaságosabb alkalmazását, szakszerű kezelését. Tartalmazza a gépkönyv ezen felül az üzembe helyezéssel, karbantartással, javitással kapcsolatos tudnivalókat is.

Ezt a gépet a gépkönyv "14. Átvételi jegyzőkönyv" fejezetében feltüntetett pontossággal készitettük. Az üzembe helyezés után a megmunkáló pontosságot csak abban az esetben szavatoljuk, ha a gép beállitása előirás szerint történt.

Kérjük Önöket, hogy a gépkönyv tartalmára nagy figyelmet forditsanak és előirásait gondosan tartsák be.

Ez előfeltétele annak, hogy a gép hosszu időn keresztül megtartsa pontosságát és üzembiztonságát.

Javasoljuk, hogy a gépkönyv egyik példánya a gépkezelőnél, másik példánya a karbantartóknál legyen. Adjanak azonban módot a technológusoknak is arra, hogy a gépkönyveket időnként tanulmányozhassák.

Kérjük, hogy a géppel kapcsolatos észrevételeiket, javaslataikat a gép üzembe helyezése után körülbelül 1 évvel - a gyártási szám feltüntetése mellett - velünk közölni sziveskedjenek.

Fentiek betartásáért - mely egyben gyártmányaink jó hirnevét is növeli - köszönetet mond a

Szerszámgépipari Müvek

A gépkönyv rajzokat és müszaki utasitásokat tartalmaz, melyeket sem egészben, sem részleteiben sokszorositani, közreadni, verseny céljából jogosulatlanul felhasználni, vagy harmadik személynek kiadni tilos.

E fejezetnek az alább felsorolt pontjaiba foglalt adatok helyességéért az eladó szavatol:

- A gyártó cég és a gép azonositási adatai
- A gép fő müszaki adatai
- A géppel együtt szállitott, illetve külön rendelt tartozékok csatlakozó méretei
- Alapozási adatok
- A pontossági vizsgálatok ürlapjaiba beirt adatok
- A gép és annak munkavédelmi szempontból minősitett példánya közötti azonosság

5.ol Velejáró tartozékok

- l db elektromos vezérlő berendezés komplett
- l db elektromotor VZP loo Lr-4 vagy külön rendelésre dahlander motor VZP ..J.2 M 4/8
- 2 db hajtószij B 1900
- l készlet csarakerék /taltóval/ lo db
- _ db tokmány : rcsa
- l db négykéses téstartó
- 1 db védőburkolatos menesztőtárcsa
- 1 db átalakitó kupos hüvely Morse 4/2
- 2 db csu Morse 2
- l db liprédő
- 1 db zlirzóprés
- 1 db kulcs a késtartóhoz
- 3 db szerelőkulcs 13-14; 17-19; 22-24 mm
- 2 db hatszögkulcs 4; 5 mm
- 2 db körmöskulcs
- 2 db gépkönyv
- 1 db géplámpa

Fokozott pontosságnál

- 2 db hajtószij B 1900 helyett
- 1 db lapos heveder 30x1,9x1800 ESBAND NE 26

300-0109	TARTOZÉKOK	5 - 2 -
5.o2 <u>Különta</u> ı	rtozékok	
Állóbáb		402-11
Mozgóbál		-12
Siktárcs	sa	-13
Szoritóh	nüvely készlet	-16
. Hátsó ké	estartó .	-21
Hütőfoly	adék berendezés	-27
Gyorsszo	oritó tokmány	-30
Gyorsszo	oritó tokmány ell. forg. irány	-31
Kupvonal	.zó	-39
🗴 Fék		-51
Ékszijas	lehajtás	-52
Hosszütk	öző szoritóhüvelyhez	- 55
Gyors pa	tronbehuzó	-56
Hidrauli	kus tokmány	- 57
Leszuró	késtartó	-58
ütköző		302-18
Körivesz	tergáló berendezés	-26/a
Magasság	i szán	-29/a
Felfogód	erékszög	-32/a
Késkieme	lő menetvágó késtartó	-37
Alapozás	és tartozékai	-45
Gyorsvál	tó késtartó	309-25
Menesztő	csucs	322-18
Rajztarto	б	322-19
Menetvágo pontos	ó /Külön gépkönyvvel/ normál sságu	
750 mm c:	sucstávu gépekhez	VRM-250

A *-gal jelölt különtartozékokat a gyártómű minden gépre felsze-reli.

	· •	
300-01lo	TARTOZÉKOK	į ⊃
200-0110	IARIOZEROK	
	_	ر ا

5.03 Munkásvédelmi különtartozékok

**	Tokmányvédő	402-53
	Hátsó forgácsvédő	-54
	Reteszelt tokmányvédő	3o2-48/a
- <u>12</u>	Forgácsvédő	309-26

A munkásvédelmi berendezések alkalmazásának elmulasztásából származó esetleges balesetekért az üzemeltető felelős.

5.04 <u>Kereskedelmi különtartozékok</u>

Tokmány Ø 125 mm	Ker.	á.
Forgócsucs M2	Ker.	á.
Tokmány puhapofák	Ker.	á.

A *-gal jelölt különtartozékokat a gyártómű minden hazai értékesitésű gépre felszereli.

	6	
-	7	E

0-0111	Α	GÉP	FŐ	MÜSZAKI	ADATAI
--------	---	-----	----	---------	--------

300-0111

6.ol Az E3N-ol kiseszterga család fő adatai

6.0]	Az E3N-ol kiseszterga család fő	adata	<u>li</u>	
	-	E	3N-ol;E3N-o1FF	PE3N-ol H
	Elforduló átmérő az ágy felett	mm	290	290
	Csucstávolság	mm	500/750	750
	A keresztszán felett átforduló átmérő	mm	170	170
	A mélyitésben elforduló átmérő	mm		380
	A fõorsó furata	mm	27	27
	Az ágy szélessége	mm	190	190
·	A keresztszán keresztirányu moz- gási lehetősége	- mm	170	170
	A vezérorsó emelkedése	mm	4	4
	A főorsófej rövidkupos bajonett- záras MSZ 5o38	-	4	4
	A főorsófej belső kupja	Mors	e 4	4
	A fõorsó fordulatai			
	Fogaskerekes hajtómű, egyfordula	atu		
	motornál a fokozati tényező		1,41	1,41
	a fokozatok száma		12	12
	a fordulathatárok	1/per	c 2500-56	2500-56
5	Fogaskerekes hajtómű, Dahlander			11,111111111111111111111111111111111111
	motorral a fokozati tényező 🕟		1,41	1,41
.:x*	a fokozatok száma		14	14
	a fordulat határok	1/per	c 2500-28	2500 - 28
	A vágható menetek			
	A szabványos Withwort menetszámo határai, beleértve a több-bekező sü meneteket is		56~2	56 - 2
	A szabványos metrikus menetemelk sek határai, beleértve a több-be			·
	désü meneteket is	, .	0,2-20	0,2-20
	A szabványos modul-menetemelkedé határai beleértve a több-bekezdé meneteket is		0,2-6	0,2-6
	hosszelőtolások határai:	*	0,03-1,00	
	Keresztelőtolások határai			0,01-1,00
	1.01.002.002.004.000.114.04.41		_,	

SZIM Kőbányai Gyára

Gép normál kivitele esetén a hálózati feszültség

3x380 V 50 Hz

Névleges áramfelvétele 6,4 A Gépen kivül elhelyezendő biztositók értéke:

3x380 V esetén 3x16A lomha 3x220 V esetén 3x20A lomha

Fomotor adatai:

tip: VZP-loo Lr/4 380 V 50 Hz. 2,2 kW 1440 f/p

Dahlander váll. esetén:

tip: VZP-112 M 4/8 380V 50Hz 2,2/1,5 kW 1500/750f/p

A gép villamos berendezése -I- érintésvédelmi osztályba tartozik, Villamos berendezés védettsége:

motornál IP 44 egyéb helyeken IP 54 felett

Hálózatra csatlakoztatáshoz MT l kV 5x4 mm² tip. 5 eres müanyag tömlővezetéket ajánlunk.

	6	
_	2.	•

A GÉP FŐ MÜSZAKI ADATAI

300-oll2

6.02 A gép legnagyobb méretei: 6-lol ábra	ნ. 02	Ас	rán	leanagyobb	méretei:	6-101	ábra
---	-------	----	-----	------------	----------	-------	------

Megnevezés	csucstáv mm	E3N-ol mm	E3N-ol H mm	
A teljes	5.00	1450		
hossza	750	1700	1700	
A teljes	500		<u>-</u>	
magassága	750	1235	1235	
A főorsóközép	500		-	
magassága	750	1120	1120	
Csucsmagasság	500	152	-	
	750		152	
A teljes	500			
szélesség	75oʻ	600	600	
	500	800 kp		
A sulya	750	820 kp	820 kp	
A csomagoló láda	500			
befoglaló mérete	75o	2100x960x1500		
A csomagoló	500	kb. 220 kp		
láda sulya	750			

6.03 A gép egyéb jellemzői

A gép normál "N" klimakivitelben készül, ettől eltérőt csak külön rendelésre szállitunk /pl. THZ kivitel./

A gépen végezhető munkák pontossága az MSZ 6104 szerint

Kl relativ pontossági osztályu E3N-ol és E3N-olH K2 relativ pontossági osztályu E3N-o1 FP

A gép szakaszos üzemű, melynél a kapcsolások gyakoriságát az alkalmazott technológia határozza meg. A főmotor melegedése szempontjából a menetvágásnál alkalmazott reverzálás szab határt.

n = 56 f/perc főorsó fordulatnál a reverzálási szám: 22/perc

n= 315 f/perc főorsó fordulatnál a reverzálási szám: 3/perc

7.ol Szállitás 7-lol ábra

A gépet - rendeltetési végcélja és a szállitás körülményeinek kellő mérlegelése alapján - külső behatások ellen megfelelő védelemben részesitjük. A gép fémes felületeit savmentes zsirral, vagy lakkal vonjuk be. A gépet a ládán belül zárt müanyag védőburkolatba csomagoljuk. Gépet a ládában az alapozás céljára készült furatokon keresztül rögzitjük.

Ezenkivül esetenként alkalmazzuk az un. nedvszivó /szilikagél/ kristályt tengerentuli, vagy magas páratartalmu területekre való szállitásnál a belső légtér párátlanitására.

A ládát az óvatos szállitásra utaló szöveggel, vagy egyezményes jellel látjuk el. A láda emeléséhez szükséges kötelek számára a felfüggesztés helyeit megjelöltük, hogy a ládának a sulyvonalban történő emelését elősegitsük.

7.02 Kicsomagolás

A láda kicsomagolása előtt győződjünk meg annak sértetlenségéről. Kicsomagolás utána gépet és tartozékait egyeztessük a szállitólevél adataival és vizsgáljuk meg, hogy külső sérüléstől mentesek-e. Minden rendellenességről a tényállás pontos rögzitésével jegyzőkönyv készitendő.

A gépet teljesen összeszerelt állapotban szállitjuk. A velejáró és különtartozékokat a gépbe beépitve illetve felszerelve, valamint az erre a célra rendszeresitett ládába csomagolva szállitjuk.

Mindem nemű reklamációnál, vagy utánrendelésnél a gép oldalán elhelyezett adattáblán levő cyártmány számra kérjük hivatkozni.

A kicsomagolt gép üzemeltetési helyére való szállitását célszerü daruval, ennek hiányában a gépállvány alá helyezett görgőkkel végezni.

Az állvány mindkét végén a feszitővas használatának megkönnyitésére megfelelő kiképzés van.

Emeléshez csak növényi rostból, vagy müszálból készült kötél használható. Lánc vagy acélsodrony használata tilos.

A kötelet a 7-lol ábrán közölt módon æll vezetni és kikötni, a kapcsolókarok és fogantyuk gondos kikerülésével. A festett felületeket a kötél alá helyezett párnával óvjuk a horzsolástól.

A gép vetemedésének megelőzése érdekében még rövid ideig történő tárolás esetén is gondoskodjunk a szilárd alapon történő felfektetésről és vizszintbe állitásról.

8.ol Alapozás 8-lol ábra

Az átvételi vizsgánál megfelelőnek bizonyult gép pontossági jellemzői megtartásának feltétele a gép pontos vizszintes állitása és szakszerű alapozása. A vizszintbe állitáshoz o,o2/looo mm/mm érzékenységű műszert használjunk.

A megkivánt beállitási pontosság hossz- és keresztirányban o,o2/looo mm, különös gonddal kell korrigálni az ágy esetleges elcsavarodását.

A gép legkedvezőbb alapozása a betonra rögzités aláékeléssel.

8.oll Betonra rögzités aláékeléssel

1410x570 mm alapterületü kb. 300 mm vastag önálló beton alapot kell kialakitani és az alapcsavarokat a 8-10l ábra szerint elkésziteni.

Az elektromos csatlakozás a gépbe alulról történik, az E-vel jelölt helyen /lásd a 8.1-lol ábrát is).

- 1. A gépet az állvány négy sarka alá helyezett ékkel állitjuk vizszintbe. Az ékek kb. lo mm hézagot biztositsanak az elkészitett beton alap és gépállvány alsó felülete között.
- 2. Az alapozó csavarokat betonnal körül öntjük.
- 3. A beton megkötése után az alapcsavarok anyáit gyengén meghuzzuk, eközben ellenőrizzük, hogy a gép ágya nem huzódott-e el.
- 4. Az alapbeton felületét az olajtól, portól gondosan megtisztitjuk és a gépet hig betonnal körülöntjük ügyelve arra, hogy az állvány alatti hézagot a beton jól kitöltse.

8.012 Beállitás szintező csavarokkal

Ha javaslatunktól eltérően szintező csavarokkal állitják vizszintbe a gépet akkor:

- 1. Ezek alá kb. 50x50x8 mm-es acéllapokat kell előbb helyezni.
- A körül illetve aláöntött beton megkötése után a szintező csavarokat meg kell lazitani és a rögzitő anyákat utánhuzni.

8.013 Rugalmas alapra helyezés

Ha a gép olyan helyen kerül felállitásra ahol a beton alap nem biztositható, rezgés csillapitó alátétre javasoljuk állitani.

Ajánlott tipusok:

Szovjet: OB-30-1-2 gumibetétes alátét

Françai: Vibrachoc V43H lemezszálas szerkezetű alátét.

8.11 Elektromos bekötés 8.1-lol ábra

A hálózatba való bekötéshez legalább 2 mm² keresztmetszetű réz, vagy 3 mm² keresztmetszetű aluminium huzalt használjunk.

A tápvezetéket és a földelővezetéket az ábra szerint kell a tömszelencén át bevezetni és a fázisvezetőket a kezelő tábla alján levő -R-S-T jelü kapcsolókhoz kell bekötni.

A bekötés előtt plexi-üvegből vagy bakelitből készült érintésvédelmi burkolátot el kell távolitani, majd a bekötés után felszerelni, mert a gép főkapcsolójának a kikapcsolt állásában az R-S-T kapcsokon feszültség van.

A tömszelencén át bevezetett földelő vezetékét az ábrán jelzett "F" földelő csavarhoz kell kötni.

A gépállvány földelését a "Fk" külső földelő csavarhoz kell kötni.

Ajánlott fázis bekötési sorrend az, amelynél ha az inditókart felfelé huzzuk, ugy a főorsó normál forgásirányban kezd forogni.

9.01 Letisztitás

A lealapozott esztergát meg kell tisztitani. A Shell-Ensis lakkal bevont részeket, nehezen gyulladó oldóanyaggal /gáz-olaj, petróleum/ átitatott rongy darabbal le kell mosni, utána szárazra törölni és savmentes olajjal vékonyan bevonni. Mindezt különös gonddal kell elvégezni a vezér és vonó-orsón, az ágy, valamint a szánrendszer prizmáin és csuszóvezetékein.

Az eszterga tisztitásához sohasem szabad fémkaparót vagy csiszoló papirt használni.

A tisztitás közben még meg kellgyőződni minden forgó és csuszórész mozgathatóságáról.

9.02 Olajfeltöltés

A gépet belföldi szállitásnál olajjal, export szállitásnál olaj nélkül szállitjuk. Üzembe helyezésnél igy vagy az olajszintet ellenőrizzük és szükség esetén utána töltünk, vagy az olajtereket ujra fel kell tölteni.

Valamennyi kenőgombnál elvégezzük a kenéseket és a szánokat teljes mozgási tartományokon mozgassuk végig az olaj egyenletes szétkenése érdekében.

Az alkalmazandó kenőanyag minőséget a "Kenés" c. fejezetben megtalálhatjuk.

lo.ol A gép kezelő elemei lo-lol ábra

- l. Lehajtás előválasztókar
- 2. Lehajtás előválasztókar
- 3. Áttétel, illetve közvetlen kapcsolókar
- 4. Whitwort, Metrikus, Modul menetvágókar
- 5. Szorzómükapcsolókar A,B,C,
- 6. Vezér-vonóorsó kapcsolókar
- 7. Himba rögzitő anya
- 8. Menetfajtát állitó kézikerék
- 9. Záróanya, hossz-keresztirány kapcsolókar
- lo. Késtartó rögzitőkar
- ll. Keresztszán kézikerék
- 12. Előtoló-leváltóerő beállitókar
- 13. Alapszán kézikerék
- 14. Késszán kézikerék
- 15. Előtolás kapcsolókar
- 16. Inditó, irányváltó kapcsolókar
- 17. Hüvely rögzitő
- 18. Szegnyeregház rögzitőkar
- 19. Kézikerék
- 20. Főorsó fordulat beállitó kézikerék
- 21. Hütőfolyadék szivattyu kapcsoló
- 22. Elektromos főkapcsoló
- 23. Jelzőlámpa
- 24. Patronbehuzó kézikerék

lo.o2 <u>A gép beállitása: lo-lol ábra</u>

A -22- főkapcsolóval a gépet feszültség alá helyezzük. Ezt a -23- jelzőlámpa világitása jelzi. A fordulatszám beállitása a -20- kézikerék körbeforgatásával érhető el. A legfelső helyzetben álló számok mutatják a főorsó fordulatszámát. A -3- áttételkar állása jelzi, hogy a piros vagy a fekete mezőben levő számok az érvényes fordulatszámok. A "o" jeleknél csak a főhajtómotor forog. Ha a motor tulmelegedett, célszerű ebben az állásban forgatni, a hatékonyabb hütés érdekében. Fordulatszám váltást csak álló gépnél szabad végezni. Az előtolás beállitása menettáblázat alapján történik, az -5- kar és a -7- gomb segitségével.

Menetvágásnál a beállitást szintén a menettáblázat alapján végezzük a kezelőelemek segitségével, az alábbi módon.

A menettáblázat (1) -től (7) -ig számozott mezőket tartalmaz. A kiválasztott érték valamelyik mezőben szerepel. A -7- recézett anya oldása után a -8- kézikereket a mező számához kell forgatni és igy a megfelelő előtolás vagy menet értékét kapjuk. A -8- kézikerék rögzitése a -7- recézett anya meghuzásával történik, ekkor a himbát beillentettük és rögzitettük. A normálés a nagy emelkedésü menetek kapcsolását az-l- és -2- lehajtás előválasztó karokkal biztosithatjuk. Ha a karokon levő mutató háromszög a fekete szinü "l:1" mezőre irányul, akkor normál, ha piros szinü "8:1"-es mezőre, akkor nagy emelkedésü menetet kapunk. Az utóbbi csak abban az esetben jön létre ha az előtétet bekapcsoltuk /piros pont/. A kivánt vezérorsó forgásirányt is az -l- és -2-es karokkal választhatjuk ki, attól függően, hogy a cserekerék felrakás milyen forgásirányt ad. A karok egymáshoz képest reteszelve vannak, igy azokat kapcsolni csak a másik kar "o" helyzete mellett lehetséges.

Az előtolás hossz- és keresztirányban tulterhelésre automatikusan levált /pl: ütközőre futásnál/. A leváltó előtoló erőt a -12- karral állitjuk be. A főorsó inditása illetve a forgásirány váltása -16- karral történik.

A munkadarabok megmunkálásánál a pontos méretre állást és jó fogásvételt a szánrendszer orsóinak nagyméretű nóniusztárcsái segitik elő.

A keresztszán elmozdulása:

	Metrikus	Inches
	menettel	menettel
az orsó l körülfordulására nóniusz tárcsa	3 mm 12o osztás	1/8" 125 osztás
keresztszán elmozdulás		
l osztásra	0,025 mm	0,001"

A nóniusztárcsán feltüntetett számok a szán elmozdulásával elért átmérőcsökkenést jelzik.

Késszán elmozdulása:

Resstan etmozdatasa.	Metrikus	Inches
	menettel	menettel
az orsó l körülforditására nóniusztárcsán	2 mm 40 osztás	1/16" 62 osztás
Késszán elmozdulás		
l osztásba	0,05 mm	0,001"

A nóniusztárcsán feltüntetett számok megfelelnek a szánelmozdulás méreteinek A szegnyerget rögzitett helyzetéből a -18- karral lehet fellazitani és a kivánt helyre tolni.

A hüvelybe Morse 2-es furók foghatók be és furás a -19kézikerék forgatásával végezhető. A szegnyereg kitámasztásra is használható, ebben az esetben a csucsnak a munkadarabhoz feszitése után a hüvely a -18- karral rögzithető.

lo. 11 Elektromós berendezés lo. 1-lol ábra

Hálózatra csatlakoztatás, földelés elvégzése után a gép elektromosan inditható.

Hálózatra csatlakoztatáshoz müanyag tömlővezetéket ajánlunk, sodrott vörösréz áramvezetővel.

Tipus: MT 1 kV 5x4 mm²

A kábel 5 eres, ebből 3 vezeték fekete, egy zöld/sárga egy szürke szinü.

Hálózatra csatlakoztatás előtt az R-S-T sorozatkapcsok védőburkolatát el kell távolitani, majd <u>a bekötés elvég-zése után ismét felszerelni, mivel az R-S-T sorozatkapcsokon a gép kikapcsolt állapotában is feszültség van.</u>

A főkapcsoló /PF/ bekapcsolt helyzetét az üzemállapotjelző lámpa /Lü/ vörös fénye érzékelteti. A mágneskapcsoló /KO/ müködtető feszültsége lloV, a munkatérvilágitó lámpa /LV/ 24 V-ra van bekötve. Az izzó teljesitménye max. 60 W lehet. A feszültségeket egy loo VA-os transzformátor /TM/ szol-gáltatja.

A hajtómotor /MF/ inditása, valamint irányváltás az irányváltó kapcsolóval /PI/ történik, melynek karja a szánszekrény oldalán helyezkedikel.

A főmotor inditása - feszültségkimaradás esetén is - csak az irányváltó /PI/ kapcsoló középső állásából lehetséges. A motorvédő kapcsoló /BMF/ a mágneskapcsoló /KO/ körében levő érintkezője tulterhelés, fáziskimaradás esetén leállitja a gépet, ujrainditás csak az irányváltó kapcsoló /PI/ középső helyzetbe állitása után lehetséges.

A hütőfolyadékszivattyu motorjának /MSZ/ Inditására a szivattyukapcsoló /PSZ/ szolgál.

A gép vészleállitására /az MSZ-2loo/l-72 4.421 pontja értelmében/ a főkapcsoló szolgál, amely ugy helyezkedik el, hogy a gépkezelő a kezelőnelyről könnyen el tudja érni.

A gép teljes villamos berendezésének zárlatvédelmét a gépek között elhelyezett, 3x220 V hálózat esetén 3x20 A lomha, 3x380 V esetén 3x16A lomha biztosítók látják el.

A hálózatra csatlakoztatást névleges árama 3x380 V 50 Hz-es hálózat esetén 6,4 A.

A villamos berendezés I érintésvédelmi osztályu védettsége min. 2 44 /motor/

lo.12 Dahlander változat

A dahlander motorral szerelt hajtómű esetén az irányváltó kapcsolóról a vezetékek nem közvetlenül a motorhoz /MF/ hanem a kezelőpulton elhelyezett pólusváltó kapcsolóhoz /PD/ vezetnek, melynek segitségével a dahlander motor névleges fordulatszáma 1500 f/p vagy 750f/p között választható meg.

lo.13 Különtartozékok

A gépre különtartozékként a következő elektromos vezérlést érintő különtartozékok kerülhetnek:

lo.131 Tokmányvédő kapcsoló

A tokmányvédő nyitott állapotában tiltja a főmotor /MF/ inditását, ugy hogy a tokmányvédőkapcsoló /NT/ a mágnes /KO/ körében bontja az áramkört.

lo.132 Váltókerék fedélkapcsoló

Müködésileg megegyezik a tokmányvédő kapcsolóval, a váltókerékszekrény fedél nyitott vagy zárt állapotát érzékelő kapcsoló /NF/. A fedél nyitott állapotában reteszeli a mágneskapcsolón /KO/ keresztül a gép inditását.

10.133 Mechanikusan működő motorfék

A fék pedáljának működtetésekor a kapcsoló /NK/ megszakitja a mágnes kapcsoló /KO/ áramkörét, ezáltal ez a motorokat /MF/ és /MSZ/leválasztja a hálózatról igy a fékezés a szabadonfutó főmotoron /MF/ érvényesül.

lo.134 Hidraulikus tokmány

Alkalmazása esetén a hidraulikus tápegységre szerelt nyomáskapcsoló /NN/ csak a megfelelő alapnyomás meglétekor engedi a mágneskapcsolót /KO/ felhuzni. A különtartozékok érzékelői a mágneskapcsoló /KO/ körében a motorvédő kapcsolóval /BMF/ sorbakötve helyezkednek el. A vezérlőtáblán csatlakoztatásukra sorozatkapocs pontok vannak biztositva. Amennyiben valamelyik különtartozék nem kerül felszerelésre, annak helye a gép szerelésekor rövidre van zárva. A később történő beépitéskor a különtartozék a rövidzár helyére köthető.

SZIM Kőbányai Gyára

lo.21 Készülékek: lo.2-lol ábra

	-				
Terv jel	Megnevezés	db ·	Tipus	Felszere- helye	Gyártó V. szállitás
MF	Főhajtómotor	1	VZP-loo Lr/4 38oV; 50 Hz 2,2 kW; 1440 f/perc	Fõhajtómü	EVIG
MSZ	Hütőfolyadék szivaty- tyu motor	1	2 COA 2-22 PO 38oV; 5o Hz o,12 KW; 28oo f/perc	Hütőfoly. tartály	MEZ (B'RNO
ΡΙ	Irányváltó kapcsoló	1	VGK 25-057 38oV; 25A	kezelő- tábla	GANZ KK
PF	Főkapcsoló	1	VGK 10-122 380 V; 10A	Kezelő- tábla	GANZ KK
PSZ	Szivattyu kapcsoló	Ĺ	VGK-10-002 38oV; 10 A	Kezelő- tábla	GANZ KK
КО	Mágnes kapcsoló	1	DIL-o-5211oV 50 Hz	Vez.tábla	GANZ KK
ТM	Transzformátor	1	KT-loo 190-440/0- -24V;60VA/0- -110V; 40 VA	Vez.tábla	VBKM Kaposvári Gyár
Lü	Üzemállapot jelző lámpa	1	VJ	Állvány	Villért
Lv	Munkatér világitó lámpa	1	izzó nélkül	Orsóház	Szarvas VV
SK	Sorozatkapocs		SZONDA 500V; 25 A	Vezérlő- tábla	Villért

300-	$^{\circ}$	2	Я
500-	\circ	4	v

VILLAMOS KÉSZÜLÉKEK JEGYZÉKE

10.2

lo.22 <u>Biztositók</u>:

	j						
Térv-	Megnevezés	db	ľeszültség		Tipus		
jel			22oV	38oV	440V	4	
BMF	Motorvédő kapcsoló 3 kamrás		15A	loA	loA	BSGA Bakony Müvek	
BSZ	Hütőfolyadék szi- vattyumotor bizt.	3	4A.	4A	4 A	Dol II lomha	
BT	Mük.transzformátor biztositó	2	4A	4 Å	4A	Dol II lomha	
BV	Gépvilágitás biz- tositó	1	2A	2 <i>A</i> '	2A	Do II gyors	
ВМ	Müködtető áramkör biztositó	1	4A	2A	2A	Do II gyors	

Dahlander változat:

Terv	Megnevezés	đb	Tipus	Felsze-	Gyártó
jel,	·			relés :	v.
				helye	szálli- tó
MF	Főhajtómotor	1	VZP 112 M 4/8 38oV	főhajtó-	EVIG
			50Hz 2,2/1,5 kW;	mü	
			1500/750 f/p		
PD	Dahlanderváltó	1	VKG 25-0-13 1-2	kezelő-	GANZ
	kapcsoló		380 V; 25 A	tábla	KK

SZIM Kőbányai Gyára

2	•	~ ~	
300-0	T	25	ì

VILLAMOS KÉSZÜLÉKEK JEGYZÉKE

lo.2

lo.23 Különtartozékok elektromos elemei

		·			
Terv	Megnevezés	db	Tipus	Felszere-	Gyártó v.
jel				lés helye	szállitó
NT	Tokmányvédő kap-				
	csoló	1	14CE1-2	Orsóház	Honeywell
NF	Váltókerék szerk.		The second secon	Váltóke-	A thirty work of the second se
	fedél kapcsoló	1	14CE1-1	rék szek-	
				rény	Honeywell
NK.	Motor fék				Y Comment of the Comm
	kapcsoló	1	14CE1-2	Állvány	Honeywell
NN	Hidr. tokmány		HED 1 OA	Hidr.	
	nyomás kapcsoló	1	1.0/50	tápegység	Rexroth

300-0	1	30
~~~ <u></u>		$\sim$

#### A GÉP FŐ VILLAMOS ADATAI

2.دے - ۸ -

## lo.24 <u>A főhajtómotor adatai:</u>

	1	.,			
Aramnem		22oV	22oV	38oV	38oV
Teljesitmény	NkW	2,2	2,2	2,2	2,2
Fordulatszáma	n/p	1500	1800	1500	1800
Frekvencia	Hz ,	50	.60	50	60
Pólus		4	4	4.	Ą
Fázisszám		3	3	3	3
Amper		10,5	10,5	6,4	6,4

# lo.25 A főhajtás motor adatai:

/dahlander motor/

Aramnem		22oV	22oV	38oV	38oV
Teljesitmény	NKW	2,2/ /1,5	2,2/ /1,5	2,2/ /1,5	2,2/ /1,5
Fordulatszáma	n/p	1500/ /750	1800/ /900	1500/ /750	1800/ /900
Frekvencia	Hz	50	60	50	60
Pólus	. 655	4/8	4/8	4/8	4/8
Fázisszám	صف	3	3	3	3 .
Amper	079	10/6,8	10/6,8	6,4/4,8	6,4/4,8

The Party of the P	Target and the second of the s		
	300-0131	a gép fő villamos adatai	10.2 - 5 -

# lo.26 A hütőfolyadék szivattyu motor adatai:

Aramnem		22oV	220V	38oV	38oV
Teljesitmény	NkW	0,12	0,12	0,12	0,12
Fordulatszám	n/p	2700	3240	2700	3240
Frekvencia	Ни	50	60 ,	50	60
Pólus	<b></b>	2	2	2	2
Fázis	_	3	3	3	3

A munkahely világitó lámpa feszültsége: 24 V

A munkahely világitó lámpa teljesitménye: max. 60 W

#### 10.31 Orsóház 10,3-lol;-lo2;-lo3 ábrák

Az orsóházban van elhelyezve a főorsó, előtét és a lehajtás. A főorsó elől kétsoros hengergörgős NNK csapágyban, hátul golyós csapágyban fut. A tengelyirányu /axiális/ erőket golyós talpcsapágy veszi fel.

A főorsófej rövidkupos végződésü. A főorsó áteresztő furata  $\emptyset$  27 mm, belső kupja Morse 4-es. A kupok felületei edzettek. A meghajtó ékszijtárcsa az orsóházban külön megcsapágyazott csőtengelyre van felszerelve, ezáltal a főorsó a szij-huzástól tehermentesitve van: Az ékszijtárcsa tér labirintgyűrükkel van elzárva az olajtértől.

Az előtét bekapcsolásával 1:8 arányban csökken a főorsó fordulata a sebességváltó fordulatához képest. Az előtét kikapcsolásával az összes fogaskerékek szétkapcsolódnak, igy visszahajtás nincs. Az előtét csak álló helyzetben kapcsolható.

Az orsóház hátsó terében helyezkedik el a lehajtás és ennek irányváltása. Az előtolásokat biztositó lehajtás a főorsóról vagy a csőtengelyről származtatható.

Nagy emelkedésű menetek vágása csak akkor lehetséges, amikor az előtét be van kapcsolva – ekkor a főorsó fordulata nyolcadrésze a csőtengely fordulatának – és a lehajtás fogaskereke a csőtengelyhez kapcsolódik.

A főtengely 12 féle fordulattal járatható, előre valamint hátramenetben.

A forgásirányváltása a főmotor reverzálásával érhető el. A csapágyak és kerekek olajozása szóró olajozással, automatikusan történik. A szijcsere a főorsó kiszerelése nélkül eszközölhető. Végrehajtásnak módját a lo.3-lo2 ábra szemlélteti.

#### 10.32 Norton szekrény 10.3-104;-105 ábrák

A meghajtást a váltókerekeken keresztül az orsóház lehajtástól kapja, menetfajtától függően az alsó vagy felső tengelyen keresztül.

A tengelyek a hét tagu nortonsort majd a három tagu szorzóművet forgatják meg. A vezér és a vonóorsó hajtása is a norton fogaskerekeivel választható meg.

#### lo.33 Sebességváltő lo.3-lo6;-lo7 ábrák

A lábazatban van elhelyezve és a motorral egy rugalmas tengelykapcsoló köti össze.

A peremes motorral egy egységet képez. Igy együtt szijfeszités céljából csapok körül billenthető és rögzithető. A beépitett fogaskerekek edzettek és köszörültek.

A hajtómű hat féle fordulat leképezésére alkalmas, a sebességváltás kézikerékkel működtetett tolótömbökkel történik.

A sebességváltó ékszijjal hajt föl a főorsóra.

A főorsó meginditása, megállitása és ellenkező irányba forgatása elektromos uton, a motor reverzálásával érhető el.

#### lo.34 <u>Szánrendszer</u> lo.3-lo8; -lo9ábrák

A szánrendszer alapszánból, keresztszánból és egy függőleges tengely körül elforgatható késszánból áll. A késszánon van a négykéses késtartó, mely a kar meglazitása után a csap körül elforgatható. A késszán elállitásával lehetőség van ugy belső, mint külső rövid kupok esztergályozására. A keresztszánra hátsó késtartó, vagy más egyéb különtartozék a "T" hornyokba felszerelhető. A keresztszán és akésszán fecskefark alaku vezetékben mozog és az összes csuszófelület gondosan hántolt.

#### lo.35 Szánszekrény lo.3-llo;-lll ábrák

A hajtás a nortonszekrényből a vezér, ill. a vonóorsó közvetitésével jut el a szánszekrénybe. Az anyazár valamint a hossz és keresztirányu előtolás egy karral állitható, ezfáltal biztositva van, hogy egy időben két különböző mozgást ne lehessen bekapcsolni. A gépi hossz és keresztirányu előtolás a beállitás után, pillanatkapcsolóval kapcsolható be. A munkák pontosabb elvégzéséhez a kézikerék nóniusztárcsával van ellátva. Gépi előtolásnál, merev ütközés vagy tulterhelés esetén az önkioldó kikapcsol és az előtolás leáll.

A tulterhelés maximális értéke a -12- kar elforgatásával szabályozható és szükség szerint állitható.

A szánszekrény jobb oldalán helyezkedik el az irányváltó kapcsoló -16- karja. A kapcsolás mozgása a kapcsoló tengelyen keresztül jut el az ágy végében elhelyezett irányváltó kapcsolóra.

#### lo.36 Szegnyereg lo.3-112 ábra

Felépitésileg merev konstrukció. Hosszirányu vezetése az ágy prizmáján történik. Az ágyhoz rögzitése a ház végén célszerűen elhelyezett karral – 18 – végezhető el, mely az excenteren keresztül a papucsot fesziti és a szegnyerget a kivánt helyen szilárdan tartja meg.

A hüvely erős kivitelü, Morse 2-es furatu és furási munkák elvégzésére kiválóan alkalmas. Ha megtámasztásra használjuk, a két részes szoritó pofával rögzithető.

A felsőrész a talpon oldalirányban elmozditható és igy kis kuposságu forgás felületek esztergálhatók.

### lo.37 <u>Agy</u> lo.3-113;-114 ábrák

Az ágy erősre méretezett, a maximális igénybevételnek is jól ellenálló keresztmetszettel rendelkezik. A mellső és hátsó fal között tág tér áll rendelkezésre a forgács eltávolitás megkönnyitésére.

#### lo.38 Mélyitett ágy

A mélyitett ágyas kivitel kivehető betéttel ugynevezett hiddal készül, az elforgó átmérő növelése érdekében. A legnagyobb esztergálható átmérő a mélyitésben 380 mm. A mélyités szélessége a siktárcsa előtt 120 mm.

#### lo.39 <u>Állvány</u>

Az állvány három rekeszes szekrényszerű kiképzésű. Az orsóház alatti térben a főmotor és a sebességváltó helyezkedik el.

A váltókerekek alatti rész az elektromos berendezés szerelvényeit foglalja magába, mig a jobb oldali részben a hütőfolyadék-tartály és a szivattyu van elhelyezve.

300-0	1	30	5
700 0	***	Ψ,	•

## GÖRDÜLŐCSAPÁGYAK

10.4

COMMISSION OF PROSECULATION OF PROCESSION OF PROPERTY	Kat. szám	Méret	db	Jel		
	600 l	12х28х8	1	808		
	6004	20x42x12	1	815		
	6005-22	25x47x12	1	814		
	6005	25x47x12	1	806		
DOMESTIC TO	6011	55x90x18	1	807		
	6012	бох95х18	1	809		
	6200	10х30х9	1.	. 803		
2,427	6202	15x35x11	2	805		
	6203	17x40x12	1	816		
	6204	20х47х14	2	821		
	6206	30x62x16	. 1	811		
	6208	40x80x18	1	802		
SACCESTORY OF THE PROPERTY OF	63ol	12x37x11	1	817		
8 TABLE   1 TABL	6303	17x47x14	1	822		
	6305	25x62x17	1	823		
			The same and the s			
Discontinue de la contraction	3204	20x47x20,6	1	804		
·	3205	25x52x2o,6	1	824		
	3206	30х62х23,8	1	820		
, 022						
	°51102	15x28x9	1	818		
	51105	25x42x11	. 4	813		
	51108	40x60x13	1	80l		
Ø <b>⊢</b> S			THE RESIDENCE OF THE PERSON OF			
	NN 3olo K	50х8ох23	1	810		
TIII						
	HK 1622	16x22x22	1	819 812		
TITLE B	HK 3512	LR30x35x12,5	<u> </u>	012 .		
·						

SZIM Kőbányai Gyára

300-0	٦	2	~7
300 <u>-</u> 0	T	ک	-/

#### FOGASKEREKEK

10.5 - 1 -

10 51	Kinematikai	·áhra •	10.	5-101	ábra
40.04	NTHEMALIKAL	anta .	ه ۲۰۰۰	-4	$\alpha m \pm \alpha$

THE RESERVE CANADA STATE OF ST	Hivatkozási szám	đb	Z	TT	Rendelési szám	Megjegy- zés
TELESCOPIE CONTROL CON	90 l	1	38	2	369-0383	esterment och frameriskop i kannarysteriori, av i filligin 7,350 till 5,440 film film film film film film film
	902	1	56	2,5	367-0193	
	903	1	28	2,5	335-0011	
Orsó-	904	1	60	2,75	362-0031	
ház	905	1	- 38	2	369-0382	
•	906	1	24	2	370-0702	
•	907	1	38	. 2	369-0384	
	908	1.	15	2,75	330-0107	
909	909	1	24	1,25	370-0056	
	910	1.	30	1,25	370-0735	
	911	2	48	1,25	368-0019	
Csere-	912	1	60	1,25	326-0127	
kerekek '	913	1.	71	1,25	326-oolo	
	914	1	96	1,25	326-0108	
84.*	915	⁶ 1	113	1,25	326-0012	
	916	1	120	1,25	326-0013	
	917	1	127	1,25	326-0014	
Alternative sections for an executive state of an executive state	9 4 9	1	38	1	370-0623	
C-ám	950 MM	1 '	20	1	346-0186	
Szán	951 INCH	1	20	1	346-0189	

300-0	138		FOGASKEREKEK				10.5	
Paragraphic Andrews Agripha in Management Communication Co	Hivat szám	kozási	db	Z	m	Rendelési sz		Megjegy- zés
	918		1	32	1	369-0003	,	
	919	Life (1900)	1	36	1	369-0004		
	920	,	1	38	1	369-0005		
	921		1	40	1	369-0006		
A.	922		1	44	1	369-0007		
	923		1	48	1	369-0008		
	924		1	56	1	369-0386		-
	925		1	55	1	364-000l		
Norton	926		1	36	1	364-0002	·	
szek-	927		1	72	1	369-oolo		
rény	928		1	55	1	364-0003		
	929		1	55	1.	364-0004		
	,930		1	55	1	369-0392		
	931		1	55	1	368-0006		
	9 3 2		1	36	1	368-0005		
	933		1	72	1	368-0007		
	934		1	55	1	368-0224		
	935,		1	32	1	364-0005		
	9 3 6						·	
	937		l	4o.	1,25	369-0387		
	938	,	l	48	1,25	370-0703		A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

300 <b>-</b> 01	.39		FO	)GASKERÉK		lo.5 - 3 -
<u> Tanggarang at alikuwanan</u>	Hivatkozási szám	db	Z	m	Rendelési szán	m Megjegy- zés
	9 39	]	3 bek	2	330-0034	
	94ò	1	34	1	369-ol4o	
	941	1	1.7	1	375-0059	
	942	1	30	2	326-0045	
	943	1	78	1	369-0144	
	944	1	25	1,25	368-0223	
Szán-	945	1	1.5	1,5	350-0063	
szek- rény	946	1	fo- gas- léc	1,5	380-0168	
	947	1	73	1,25	369-0390	
	948	1	31	1,25	369-0391	
	952	1	42	1	369-0143	
	953	1	56	1	364-0013	
	954	1	25	1	369-0141	
	955	1	25	1	368-0079	
Name of the last o	956	1	34	2	368-0013	
	957	1	4,3	2	368-0012	
Sebes-	958	]	26	2	369-ool4	
ség-	959	1	40	2	368-2014	
váltó	960	l	23	2	369-0018	
	961	1	27	2	369-0017	
	962	1	33	2	369-0388	
	963	1	22	2	369-0389	
	964	1	45	2	369-0015	

SZIM Kőbányai Gyára

Az E3N-ol jelü müszerész eszterga E3N-ol FP jelü, fokozott pontosságu változata a gépkönyvben ismertetett anyagtól részben eltér.

Különböző konstrukciós változások lettek végrehajtva a fokozott pontosság és tartós pontosság elérése céljából, melyek közül a lényegesebbek a következők:

- 1. A gép főorsóját a nyugodt futás érdekében ékszijak helyett lapos heveder hajtja.
- 2. A gép szerkezeti részei fokozott pontossággal készülnek.
- 3. A csuszófelületeket fino mhántolják ugy, hogy négyzetcollonként legalább 25 fogópontot nyerjenek.
- 4. A forgácsolt munkadarab geometriai alakhüsége kielégiti az IT 7-es türésalapot.
- 5. Az E3N normálpontosságu müszerész esztergához viszonyitva, a fokozott pontosságu müszerész eszterga E3N-FP átvételi előirásai szigoritva lettek.

#### Technológiai előirások:

A tartós pontosság érdekében a gépen nagyolni nem szabad, általában a gépet csak utánmunkálási munkák elvégzésére vegyük igénybe.

- 1. Ha gépen kitámasztás nélkül dolgozunk, ne alkalmazzunk 1,0 mm-nél nagyobb fogásmélységet és 0,15 mm-nél nagyobb előto-lást.
- 2. Ha a gépen kitámasztással dolgozunk, ne alkalmazzunk 1,5 mm-nél nagyobb fogásmélységet és 0,15 mm-nél nagyobb előttolást.
- 3. Keményfémlapkás esztergakés alkalmazása esetén kitámasztás nélkül ne esztergáljunk.
- 4. Habár a gépen nagyobb emelkedések is vághatók 3,5 mm-nél nagyobb emelkedésű menetek vágását nemajánljuk.
- 5. A gép vizszintbe állitására különös gondot kell forditani, beállitásnál a mérőlap adatai az irányadók, mérésnél legalább o,o2/looo rm-es vagy ennél pontosabb vizszintmérőt kell alkalmazni:

Fokozott pontosságu gép esetén a gépkönyv főbb müszaki adatai, behatárolási előirásai /12-lol ábra/ a fentiek figyelembevételé-vel módosulnak.

Amennyiben a fentieken kivül a gépkönyvben általánosan előirt kezelési és karbantartási előirások betartása megtörténik, a gép tartósan biztositja a fokozottpontosságu gépekkel szemben támasztott követelményeket.

#### lo. 701 Tokmánytárcsa

A különtartozékként szállitott három vagy négypofás tokmány felerősitésére szolgál. Mellékelve hozzá 3 db felerősitő csavar, anyával.

#### lo. 702 Védőburkolatos menesztőtárcsa

A szabványos előirásoknak megfelelően védőburkolattal készül. Normál és orros esztergaszives menesztésre egyaránt használható.

A védőburkolat belső átmérője 132 mm mélysége 33 mm.

A menesztő orr max. átmérője 14 mm lehet.

A kezeléséhez l db 4 mm-es laptávu hatszögkulcs szerepel a tartozékok közt. A menesztőtárcsa áll egy acél tárcsából, mely a főorsóra csatlakozik, egy védőburkolatból, egy állitható kilógásu menesztőcsapból, két belső kulcsnyilásu rögzitő csavarból és három anyával ellátott különleges csavarból, melyek segitségével a főorsóra erősithető.

## lo.703 <u>Átalakitó kuposhüvely</u>

Morse 4/Morse 2-es átalakitó hüvely, a csucs befogadására a főorsófejnél. Edzve, köszörülve készül.

#### lo.704 Csucs

2 db normál Morse 2-es 60°-os kupszögü csucs, edzve kö-szörülve kerül szállitásra.

#### lo.705 Kupvédő

Szoritó hüvely munkánál feltétlenül szükséges a használata mert védi a főorsó kupot az esetleges sérülésektől és a bajonett tárcsa rögzitését is biztositja. A kupvédőti a három felerősitő csavarral és anyával együtt szállitjuk.

#### lo.706 Zsirzóprés

A kenőgombokon keresztül történő kenésre szolgál. A gépen elhelyezett valamennyi kenőgombhoz megfelel.

#### 10.708 Késtartó kulcs

A lo-es laptávu négyszögfejü csavarokhoz használható. Használata a csillag kiképzés miatt - mely edzve készül gyors, kényelmes.

#### lo.709 Szerelőkulcsok

13-14; 17-19; 22-24 laptávu

A gépen levő hatszögfejücsavarokhoz rendszeresitettük.

A kulcsok elsőrangu króm-vanádium acélból nemesitve ké-szülnek.

#### lo.710 Hatszögkulcsok

4; 5 laptávu edzett végü hatszögkulcsot mellékelünk

### lo.711 Körmös kulcsok

A főorsón elhelyezett palásthornyos anyák oldásához, állitásához rendszeresitett kulcsok.

#### lo.712 Gépkönyv

2 példányban bocsájtjuk a kedves vevőink rendelkezésére.

#### lo.713 Géplámpa

A munkatér megvilágitására szolgál. A gép ágy oldalára van szerelve.

Izzó nélkül szállitjuk.

SZIM Kőbányai Gyára

#### lo.801 Állóbáb lo.8-lol ábra

Zárt rendszerü, uj konstrukció.

A munkadarab csere igen gyorsan lebonyolitható, mivel a felső pofa egy rugós kar kioldása után, egy mozdullattal felemelhető.

Ujból munkahelyzetbe hozni szintén egyszerű, a forgató gombot lefelé nyomva, az egész a helyére ugrik.

A befogható legkisebb átmérő  $\phi$  6 mm, a legnagyobb  $\phi$  60 mm. Rendelési száma: 402-11

#### lo.802 Futóbáb lo.8-lo2 ábra

A szokásos megoldásu kétpofás konstrukció. A megtámasztó legkisebb átmérő  $\phi$  6 mm, a legnagyobb  $\phi$  50 mm. Rendelési szám: 402-12

# lo.802 <u>Siktárcsa</u> lo.8-103/a ábra

Négypofás, pofánként állitható kivitelü külső átmérője 250 mm. A pofák menetes orsóval mozgathatók.

A siktárcsa négy horonnyal is rendelkezik, mely különleges alaku munkadarabok befogásánál előnyösen használható.

A befogható legkisebb átmérő: Ø 50 mm

A befogható legnagyobb átmérő:  $\phi$  225 mm

A befogható legkisebb átmérő forditott pofánál Ø 115 mm.

A befogható legnagyobb átmérő forditott pofánál  $\phi$  285 mm.

A siktárcsa megengedett legnagyobb fordulatszáma: 630 f/p. Rendelési szám: 402-13

### lo.804 Szoritóhüvely készlet lo.8-lo4/b ábra

A szoritóhűvely készlet 20 db-ból áll.

Befogási határok:  $\phi$  3- $\phi$  15 mm-ig

 $\emptyset$  lo-ig o,5 mm-es

Ø lo mm felett 1 mm-es lépcsőzéssel

SZIM Kőbányai Gyára

A szoritóhüvelyek bázisfelületei edzettek-köszörültek. A szoritóhüvely készlethez mellékelünk 1 db átalakitó hüvelyt lehuzóanyával és egy kézi markolattal ellátott behuzó szárat.

Rendelési szám: 402-16

Szoritóhűvelyek darabokként 331-20-7/a

#### lo.805 Hátsó késtartó lo.8-lo5 ábra

A keresztszán "T" hornyai segitségével a legkedvezőbb helyzetben felszerelhető két részből álló késtartó.

A kés befogására szolgáló felsőrész oldalirányban ugyancsak állitható és szögben elforditható. A főképp leszuró munkákra alkalmas késtartóba loxlo mm szárkeresztmetszetü kés fogható be.

A forditva befogott leszurókéssel a készre esztergált munkadarab a keresztszán kifelé való mozgásával leszurható és ezzel időt takaritunk meg.

Ha azonos hosszuságu munkadarabokat akarunk nyerni, ugy a hosszszán mozgásának ütközőre való beállitása ajánlatos.

Rendelési szám: 402-21.

# lo.806 Hütőfolyadék berendezés lo.8-lo6 ábra

A berendezés az alábbi egységeket tartalmazza:

- a/ tartály a szivattyuval
- b/ Flexibilis csővezeték csappal
- c/ Összekötő PVC tömlő
- d/ Tölcsér a visszafolyó PVC tömlővel.

A hütőfolyadék berendezés útólag is rendelhető, külső alakitás nélkül felszerelhető. A tartály a gépállvány jobb oldalában van elhelyezve.

A tisztitáskor - a fedelek levétele után - ki kell emelni a helyéről.

A villamos vezetékeket a gép áramtalanitása után el kell kötni, ezt <u>csak elektromos szakember</u> végezheti. Majd a tömlőt is le kell oldani. A tisztitás ezután elvégezhető. A tartály térfogata lo liter. A szivattyu folyadék szállitása lo liter 2 m emelő magasság mellett.

A berendezés áram alá helyezésére, illetve inditására a PSZ Szivattyu kapcsoló szolgál. Rendelési szám: 402-27.

# lo.807 Gyorsszoritó tokmány lo.8-lo3/b ábra

Kétféle kivitelben készül: normál és ellenkező forgásirányra. A hárompofás gyorsszoritó tokmány használatánál
a munkadarab megfogásához kulcsra nincs szükség. A pofák
elforgatásával a munkadarab azonnal meg van fogva és minél nagyobb a tárgyat terhelő forgácsoló erő, annál intenzivebb a szoritás. A gyorsszoritó tokmányt ugyanugy
szereljük a főorsóra, mint a tokmányt, vagy a siktárcsát.

Minden befogófejhez 2 garnitura pofa tartozik.

- $\phi$  lo-20 mm szoritási határig
- $\phi$  20-40 mm szoritási határig.

A pofák cseréje a burkolat leszerelése után könnyen elvégezhető.

Rendelési szám: 402-30 /normál forgásirány/
402-31 /ellenkező forgásirány/.

### lo.808 Kupvonalzó lo.8-lo7 ábra

A kupvonalzó berendezés lehetővé teszi ugy a belső, mint külső max. lo^O-os hajlásszögü kup esztergálását. A külső kup maximális hossza 300 mm lehet. A kupvonalzóval ugy belső, mint külső kupos menetek is előállithatók. Ha igen pontos kupot akarunk esztergálni, akkor ajánlatos edzett és méretre csiszolt mesterdarabot a csucsok közé befogni, a kés helyére mérőórát tenni a léc elállitásával a mérőóra mutatója szerint végezni. A mellső szoritódió lazitásával -lool- és a hátsó szoritódió meghuzásával -loo2- lehetővé válik a kupvonalzó kiiktatása a hengeres rész esztergálása. A holtjáték kiküszöbölésére a kupesztergálást előbb kell kezdeni.

Rendelési szám: 402-39.

# lo.809 <u>Fék</u> lo.8-lo8 ábra

A mechanikus lábfék közvetlenül a motor tengelyén fejti ki hatását. A tengelykapcsoló külső felülete tölti be a féktárcsa szerepét. A pedál lenyomásakor szükséges maximális erő kb. Pmax=18 kp, ekkor a maximális fékerő Fmax=67 kp. Ennél nagyobb fékező erő azért nem keletkezik, mert bármilyen nagy erővel is hatnánk a láb pedálra, ez az erőt egy gyárilag beszabályozott rugónak adja át. Igy a fékező erőt a rugóerő nagysága adja.

A fék lenyomásakor egy elektromos kapcsoló /NK/ megszakitja a mágneskapcsoló /KO/ áramkörét és a főmotor /MF/ leáll. Menetvágásnál a fordulatirány váltás előtti leállást a pedállal végezve a reverzálási szám kb. megkétszerezhető a motor káros tulmelegedése nélkül. A szijfesztéskor alkalmazott hajtómű billentésnél a rendszer állitására nincs szükség.

A féket csak a fékpofa ferrodojának kopása miatt kell időnként utánállitani. A féktuskó és a dob között a célszerű távolság kb. 3 mm.

Az utánállitás az alábbiak szerint kell elvégezni.

A fedél levétele után az -loo3- rögzitő anyát kioldjuk, majd az -loo4- határoló lapot villás kulccsal forgatjuk, időnként próba fékezést végezve, ellenőrizzük a fékező hatást.

Ha fékbetétcsere szükséges a fedél levétele után az -loo5-csavart kicsavarva, az -loo6- fékkart kihuzhatjuk, ekkor a sasszeg kivétele és az -loo7- anyák lazitása után az loo8 fékpofa csapja majd maga a fékpofa -loo9- kivehető. A visszaszerelésnél arra ügyeljünk, hogy befékezett helyzetben huzzuk meg az -loo7- anyákat.

A fékberendezést külön rendelés nélkül is minden gépre felszereljük.

# lo.810 <u>Ékszijas lehajtás</u> lo.8-122 ábra

Az ékszijas lehajtást az orsóház, illetve a norton szekrény tengely csonkjára a váltókerekek helyére lehet szerelni. A szij feszitését az ollóra szerelt ékszijtárcsa biztositja.

Az ólyan gépnél, ahol az ékszijas lehajtás van felszerelve nincs a váltókerék által okozott zaj. Az ilyen módon létrehozott előtolások sokkal finomabb felületű munkadarabokat biztositanak.

Előtolás tartomány: 0,07-0,5 mm/ford.

Ékszij mérete: Zx800 MSZ 2531

Rendelési szám: 402-52

# lo.811 Hosszütköző szoritóhüvelvhez: lo.8-lo4/a ábra

A behuzószárban rögzitett menetes rud, mely a szoritóhűvelyben megfogott munkadarabok hosszütköztetésére szolgál. A rud állithatósága 190 mm l db edzettvégű és 3 db lágy alakitható ütközőbetétet mellékeltűnk hozzá Rendelési szám: 402-55

# lo.812 Gyors patronbehuzó lo.8-lo9 ábra

A gyors patronbehuzó a szükséges huzóerőt, acélgolyók lejtőn való elmozditásával éri el.

Az acélgolyókat önzáró kupos hüvely kényszeriti mozgásra.

A gyors patronbehuzó erő módositása: Huzóerő ~ 28

A menetközbeni szoritás-oldás: a golyóscsapágy alkalmazásával igen könnyen elvégezhető.

A gyors patronbehuzó beállitását az alábbiak szerint célszerű elvégezni:

A kézikart az oldás véghelyzetébe mozditjuk, a munkadarabot rabnak megfelelő szoritóhüvelyt behajtjuk, a munkadarabot behelyezzük.

Ezután a kézikereket addig forgatjuk, mig a munkadarab a szoritóhűvelyben még éppen lazán mozog.

A beállitás akkor megfelelő, ha a kézikart nem tudjuk a szoritólöket /~ 20 mm/ végéig vinni, mert közben már a munkadarabot megszoritotta.

A megfelelő helyzet gyors beállitását és rögzitését megkönnyitik a rugós csapok, melyek a belső fogazásu hüvely fogárkában ülnek.

A gyors patronbehuzó-rendszer mozgó, forgó elemeit 2000 üzemóránként kell gördülőcsapágyzsirral kenni. Rendelési szám: 402-56.

### lo.813 Hidraulikus tokmány lo.8-llo ábra

A hidraulikus működtetésű befogószerkezettel az alábbi egységeket szállitjuk:

- a/ hármpofás  $\phi$  130 mm átmérőjü acélházas tokmány egy készlet kemény és egy készlet lágy pofákkal, tip. 130 HTN 3-1.
- b/ Meghuzószerkezet, tipus HH 25/50, behuzószárral
- c/ Kézivezérlő szelep: tip. lo-KV.
- d/ Komplett tápegység: tip. l TKD-COl, mely kivánságra olajjal, vagy olaj nélkül szállitható. A tápegységhez külön gépkönyv és tömlőktartoznak.
- e/ 4 db különböző, a felszereléshez szükséges kulcs.

A gép főorsója ugy van kialakitva, hogy a meghuzószerkezet és a tokmány könnyen, rövid idő alatt fel-, ill. leszerelhető. A kézi vezérlő szelepet, ha erre külön kikötés nincs, ugy az orsóház tetejére szereljük, kivánságra azonban bőrhová felszerelhetjük. A hidraulikus tokmány alkalmazásánál nagy kényelmet és pontosságot biztosit, igy alkalmazása igen előnyös.

Rendelési száma: 402-57.

### lo.814 Leszuró késtartó lo.8-111 ábra

A leszuró késtartó megegyező forgásértelmű esztergáláshoz /beszurás, leszurás/ használható.

à befogható szerszám keresztmetszete: 3x16 mm.

Rendelési szám: 402-58.

# lo.815 <u>ütköző</u> lo.8-112/a ábra

Az ágy prizmájára fekszik fel, szilárdan a fogaslécbe kapaszkodik. Mint merev ütköző, a szán mozgását a beállitott helyen megállitja.

Rendelési szám: 302-18.

# lo.816 Körivesztergáló készülék lo.8-112/b ábra

A készülék a négykéses késtartóba fogható be és vele o-25 mm sugárhatárok között a legkülönbözőbb munkák végezhetők. Esztergálhatók a paláston, valamint a homloksikon ugy konkáv, mint konvex golyófészkek, körgyürük, félés egész gömbök és gömbfészkek. Készülékbe fogott kés buktatható és körbe forgatható, aszerint, ahogyan a munkadarab anyaga és a megmunkálás milyensége ezt megköveteli. A kés helyzetbeállitása és rögzitése egyetlen csavarral történik. A sugárbeállitás mm beosztásu skálán olvasható le, és rögzitése ugyancsak egyetlen csavarral történik. A készüléken o-25 mm beosztásu skála van, melyem a kivánt sugár beállitható. Pontos munkák elérésére szükséges, hogy konkáv sugár esztergálásánál a kés sugara "r" és a kivánt sugár "R" közti különbséget, mig konvex munkáknál a két sugár összegét állitsuk be a skálán.

A kést befogva és a keresztszánnal fogást véve, a készülék kézi fogantyuját forgatva hozzuk a készüléket müködésbe.

Ajánlatos a készüléket müködés előtt jól megolajozni. Rendelési szám: 302-26/a.

#### lo.817 Magassági szán lo.8-113/a ábra

Három részből áll:

- "A" állitható magassági szán hornyolt felfogó lappal.
  loo mm állitási lehetőséggel.
- "B" a hornyolt lapra szerelhető felfogó derékszög, asztalméret 80x140 mm
- "C" a hornyolt lapra szerelhető billenő asztal, jobbrabalra 45^o-45^o ellátási lehetőséggel és 8ox125 mm asztalmérettel.

A magassági szán az igen rövid idő alatt felszerelhető tartozékaival együtt a legkülönbözőbb marási-furási mun-kák elvégzésére teszi alkalmassá a gépet.

A négykéses késtartó helyére szerelt magassági szán hornyolt felfogólapjára munkadarabot vagy szerszámot foghatunk. A hossz- kereszt és forgómozgásokon kivül a magassági állitás tág lehetőséget nyujt.

Ha azonban a felfogást nem függőleges, hanem vizszintes sikban óhajtjuk eszközölni, ezt az ugyáncsak horonnyal ellátott felfogó derékszög teszi lehetővé. Még jobban kiszélesiti a lehetőségek határát, ha a felfogólapra a szintén horonnyal ellátott billenőasztalt szereljük. Rendelési szám: 302-29/a.

#### lo.818 Felfogó derékszög lo.8-113/b ábra

A forgószán helyére - annak levétele után - szerelhető "T" hornyokkal ellátott forgatható felfogó derékszög különösen alkalmas oly kisméretű munkadarabok felfogására, melyeken marási munkát akarunk végrehajtani. Hengeres testek, tengelyek felfogásának megkönnyitésére prizmás betét szolgál.

Rendelési szám: 302-32/a.

# lo.819 Késkiemelő menetvágó késtartó lo.8-114 ábra

Használata különösen akkor ajánlatos, ha kifutás nélküli menetet akarunk végni, mert egy kar 180°-os elforgatása a kés hegyét 4,5 mm-re azonnal kiemeli. Igy a törésveszély a minimumra csökken. A késtartó a négykéses késtartó helyére szerelhető.

Rendelési szám: 302-37.

#### 10.820 Alapozás és tartozékai

A gép alapozásához szükséges Ml6-os alapozó csavarokat, tartalmazza alátéttel és anyával, valamint a vizszintező csavarokat az alaplemezekkel.

Rendelési szám: 302-45

### lo.821 Gyorsváltó késtartó lo.8-115 ábra

Olyan munkánál, ahol több fajta különböző kiképzésü késre van szükség és ezeket a munkadarab elkészitése folyamán váltogatni kell, a kés időtrabló beállitgatása helyett gyorsváltó késtartót alkalmazunk.

A kések mindegyike külön-külön, magassági irányban állitható késtartóba van fogva. A kések még akkor sem lesznek a késtartóból kifogva, ha élezésre kerülnek.

A késtartók cseréje igen rövid idő alatt, egy csaver megoldásával eszközölhető.

A gyorsszoritó késtartó test, a négykéses késtartó helyére kerül és a négykéses késtartó rögzitőcsavarjával rögzithető, elforgatás nélkül.

Rendelési szám: 309-25

# lo.822 Rajztartólo.8-116 ábra

A rajztartó 3 db M6x15-ös belsőkulcsnyilásu csavarral tetszés szerinti helyre szerelhető. Ajánlott elhelyezési módja a lo.8-116 ábra szerint az ágy hátsó részén levő szabad felület.

A rajztartó rud magassági irányban állitható és elforgatható.

Rendelési szám: 322-19.

# lo.823 Rövidmenetvágó berendezés

A VRM rövidmenetvágó berendezést az E3N 750 mm csucstávolságu esztergára felszerelve, az alapgéppel együtt szállitjuk.

Utólagos felszerelésre akészüléket külön azért nem ajánljuk, mert felszerelése meglehetősen bonyolult.

A berendezés alkalmas külső-belső, metrikus és coll menetek gyors és gazdaságos vágására.

A vágható menetek behatárolása:

Külső menet

60 mm átmérőig

Belső menet

45 mm átmérőig

Metrikus menet

o,4-2,5 mm emelkedésig

Col menet

28-11 menetszám l"-ban.

A berendezés a vezérorsótól cserekerék és vonóorsó rendszeren keresztül kapja a szükséges működtetési mozgásokat. Menetvágást a főorsó reverzálása nélkül végez. A késkiemelés, hozzállás, fogásvétel automatikusan történik. A munkaciklus elvégzésével a berendezés leáll kiindulási helyzetében. A berendezés szerelési munka nélkül kiiktatható, az ezután közel csucstávnyi hossz 70 mm átmérőjü határok között minden esztergályozási munka elvégezhető a gépen.

A rövidmenetvágó berendezéshez külön gépkönyvet adunk. Rendelési szám: VRM-250

# lo.825 Menesztőcsucs lo.117 ábra

Nagy előnye, hogy a munkadarabot - anélkül, hogy a főorsóval le kellene állni - be lehet fogni és ki lehet venni. A hátsó megtámasztás a szegnyeregorsóval történik, meghuzásával vagy meglazitásával a be-, illetve kifogást már el is végeztük. Rendelési szám: 322-18

lo.83 <u>Munkásvédelmi különtartozékok</u>

- lo.831 <u>Reteszelt tokmányvécő</u> lo.8-118 ábra Leirása a Munkásvédelmi fejezetben.
- lo. 332 <u>Tokmányvédő</u> lo. 3-119 ábra Leirása a Munkásvédelmi fejezetben
- lo.833 Mellső forgácsvédő lo.8-120 ábra Leirása a Munkásvédelmi fejezetben.
- lo.834 <u>Hátsó forgácsvédő</u> lo.8-121 ábra Leirása a Munkásvédelmi fejezetben.

# lo.84 Kereskedelmi különtartozékok

#### 10.841 Tokmány Ø 125

Hárompofás, acélházas,  $\phi$  125 mm külső átmérőjü sikcsigás tokmány egy készlet normálés egy készlet forditott pofák-kal.

Megrendelési adata: A 125 MSZ5o48 PKE

Minőségi követelmények: MSZ 5050-74 szerint

#### lo.842 Forgócsucs

A szegnyereg Morse 2-es hüvelyébe csatlakozik. Tengelyszerű alkatrészek megmunkálásánál használható magasabb fordulaton.

## lo.843 Tokmány puhapofák

A telepofa készlet utánmunkálható anyagból készült.

A szükséges méretekre esztergálható.

A gyártmány az érvényben levő MSZ és ágazati szabványok és a tervezési időszakban érvényben levő munkavédelmi előirások szerint készült.

# 11.11 Reteszelt tokmányvédő lo.8-118 ábra

A gépre szerelt tokmányvédő balesetvédelmi célt szolgál és szerepe, hogy a gépet csak lecsukott tokmányvédő mellett lehessen elinditani.

Az orsóházra van szerelve és felnyitása, ill. lecsukásakor a NT jelü kapcsolón keresztül biztositsa a védelmi reteszelést.

Ha a szoritóhüvelybe fogot munkadarab megmunkálásánál a tokmányvédő nem szükséges, az -lol2-es csavarok oldásával leszerelhető.

A kézikerék burkolat az -lol3- csavarral erősithető a tengelyre.

A váltókerékszekrény fedelének belső oldalára szerelt bakhoz érintkezik az ágy végére szerelt NF jelü kapcsoló. A fedél eltávolitása után a NF kapcsoló elektromosan reteszeli a gép inditását, igy a gép - az irányváltókarral csak felszerelt fedél esetén inditható.

# 11.12 <u>Tokmányvédő</u> 10.8-119 ábra

A Baleseti ővórendszabályok előirásai miatt a gép különtartozékaként rendszeresitett tokmányvédőt, a hazai forgalmazásu gépekre kivétel nélkül felszereljük.

A tokmányvédő burkolat a kiálló tokmánypofákat fedi le, igy védelmet nyujt a dolgozó számára forgó tokmány esetén és a forgácsolás menetét nem akadályozza.

A tokmány kezelése esetén a burkolat felhajtható. Rendelési szám: 402-53.

### 11.13 Mellső forgácsvédő 10.8-120 ábra

A forgácsvédőt annak ellenére, hogy különtartozék a hazai forgalmazásu gépekre ugyszintén felszereljük.

A késszán mellső oldalára - a felerősitő csavarokra - tüzhető fel a védőberendezés, a szétrepülő forgács és freccsenő viz felfogására. A berendezés együtt halad a szánnal, igy mindig ott helyezkedik el, ahol a kés hegye dolgozik.

Rendelési szám: 309-26.

# 11.14 <u>Hátsó forgácsvédő</u> 10.8-121 ábra

Feladata a forgács és hütőviz visszaterelése a gép forgácsgyűjtő tálcájára, igy a munkahely környezetének a tisztántartásában van fontos szerpe, másrészt a gépek egymás mögötti felállitása esetén a másik dolgozót hátulról védi a szétrepült forgácsok ellen.

A burkolat lemezből, világos, jó fényvisszaverő képességü festéssel készül.

Különtartozék, igy csak külön rendelés esetén szállitjuk. Rendelési szám: 402-54

# 11.15 <u>Érintésvédelem</u>

A gép érintésvédelme megfelel az MSZ 172 előirásának. Valamennyi elektromos egység: motorok, vezérlő és kezelő táblák, valamint az irányváltó kapcsoló földelve van. Biztositva van a gépállványnak a különálló földelése is. Az üzemi földelés bekötését a 8.1 fejezetben leirtak szerint kell végezni. Ez esetben a gép érintésvédelme biztonságos lesz. A gépállványban elhelyezett elektromos vezérlő berendezés fedelét csak elektromos szakember vehetile, de ez esetben is a főkapcsoló kikapcsolásával a gépet áramtalanitani kell.

A berendezés fedelén levő piros nyil figyelmeztet a fokozott óvatosságra, ha a fedelet leszerelik, amit csak szerszámmal lehet elvégezni.

A gép "O" feszültség védelemmel el van látva. Ezt az jelzi, hogy bekapcsolt helyzetben - forgó főorsó esetén - ha a hálózati feszültség rövid időre kimarad, a gép leáll, de ujra csak akkor indulha az inditókart -16- ismét középső állásba hozzuk.

Ha a gépre a különtartozékként szereplő fékberendezés is fel van szerelve, annak használatakor az áramkör ugyancsak megszakad és az inditás szintén az inditókar -16középső állásából lehetséges.

A hütőfolyadék tartály kiemelésénél /pl. tisztitás céljából/ először az elektromos részt bontjuk meg, de előtte feszültségmentesitsük s csak utána a hidraulikus csatlakozást.

A hütőfolyadék szivattyu motorjának, ki és bekapcsolását a -21- kapcsolóval végezzük, de ezt nem jelzi a jelzőlámpa kigyulladása.

# 11.16 Reteszelés

A gépen alkalmazott kapcsolási megoldások olyanok, hogy készakarva sem lehet téves kapcsolást eszközölni.

Ezek a reteszelések az alábbiak:

- 11.161 Az inditó elektromos kapcsoló középhelyzetben reteszelve van, innen csak megszabott mozgások utján lehet bekapcsolást eszközölni.
- 11.162 Hossz- és kereszt irányu előtolást egyszerre nem lehet kapcsolni.
- 11.163 Az alapszán mozgását vagy csak vonóorsóról, vagy csak vezérorsóról lehet kapcsolni.
- 11.164 Nagy emelkedésü meneteket csak a főorsó előtét 1:8 állásában, vagyis alacsony fordulatszám tartományban lehet kapcsolni.
- 11.165 A lehajtás kapcsolókarok egymáshoz képest reteszelve vannak, igy azokat kapcsolni csak a másik kar "O" helyzete mellett lehetséges.

# 11.17 Egyéb biztonságtechnikai előirások

A vonóorsóról leszármaztatott előtoló mozgásoknál hosszés keresztirányban valamint ütközés esetén a gép védve van, minden esetben.

Vezérorsóról leszármaztatott hossz előtolómozgásoknál tulterhelés esetére semmilyen védelem nincs, igy pl. menetvágásnál fokozott figyelem szükséges, hogy tulterhelés ne állhasson elő.

Azoknál a gépeknél, amelyeknél a különtartozékként szereplő fék fel van szerelve a reverzálási szám kb. megkét-szerezhető a motor meg nem engedett tulmelegedése nélkül és a pedállal való leállás a dolgozó mindkét kezét felszabaditja.

Acélházas tokmányok esetén bármely rendelkezésre álló fordulatszám kapcsolható.

Siktárcsa munkáknál a legnagyobb használható fordulatszám 63o ford/perc. Ezt tullépni tilos. Maximális előtolással a gépet csak n = 224/perc fordulatszámmal szabad járatni.

Menetvágásnál a megengedett főorsó fordulat irányváltások száma:

n = 56-112 főorsó ford/percnél 600/óra n = 160-315 " 360/óra n = max. " 60/óra

A gépre megengedett legnagyobb terheléseket a 12. fejezetben, ill. a 12-lol diagrammon közöljük.

Fordulatszámváltást csak állógépnél szabad végezni. A vezérorsó csakis menetvágásra használandó.

Esztergáink univerzális jellegüek, igy valamennyi esztergálási feladat, a gép geometriai határain belül elvégezhető.

A felfogás lehetőségeket nagy mértékben bőviti a sokféle különtartozék.

Alakos felületek megmunkálása /kup, gömb/ szintén a külöhtartozékok révén végezhető el.

A gépre megengedhető határterheléseket a 12-lol diagram szemlélteti. A forgácsolási adatokat ugy kell megválasztani, hogy a gépet ne terheljük tul.

A diagramon bejelölt példa szerint Ø 40-es A60-as /St 60/anyagminőségü acélt v = 80 m/min vágósebességgel akarunk megmunkálni. A diagram az n = 640 f/min. fordulatot jelöli ki, és N=2,2 kW motorteljesitmény esetén a főorsóról levehető nyomaték M = 300 cmkplesz. A 40-es átmérő kb. P = 140 kp főforgácsoló erőt ad meg, mig az A60-as anyag N=0,7 mm²-es forgács keresztmetszetet engedélyez Amiből az előtolás és fogásmélység kiszámitható.

### 12.1 Előtolás, illetve menetvágás

A kivánt előtolásokat és menetfajtákat a cserekerekek és Norton szekrény közbeiktatásával lehet elérni.

A cserekerekek, Norton-szekrény és szánszekrényen keresztül a következő müveletek végezhetők:

- l. gépi hosszesztergálás,
- 2. menetvágás,
- 3. gépi keresztesztergálás /sikesztergálás/

Az előtolás értékét a 12-lo2 ábrán látható géptábláról olvassuk le. A táblázaton szereplő előtolás értékek főorsófordulatonként mm-ben értendők. A hossz- és keresztelőtolás érték kiválasztásánál lehetőleg a metrikus menet előtolás értékeit használjuk, még pedig a 24/120 váltó-

kerék tartomány határain belül. A legkisebb értéket a kézikerék 1-es és szorzómű váltókar "C" állása mellett nyerjük.

- I. példa: Beállitandó az esztergapad o,34 mm-es gépi hosszesztergálásra /12-lo2 ábra/
  - a/ A o,34 előtolás megtalálható a 3 -as oszlop mm menet "A" függőlegesében, amihez az orsóház váltókerék csapjára Z=30 fogu, a nortonszekrény csapjára Z=60 fogu kereket kell felrakni, az ollón pedig egy Z=113 fogu kerékkel hozzuk a két kereket kapcsolatba.
  - b/ A -7- recézett anya oldása után a -8- kézikereket a 3 állásba hozzuk és utána a -7- recézett anyát meghuzzuk.
  - c/ A -4- kart "Métermenetre" az -5- kart "A" helyzetbe a -6- kart "Vonóorsó" jelre állitjuk.
  - d/ A -9- kapcsolókarhosszelőtoláson álljon.
  - e/ Az -1- és -2- lehajtás előválasztókar a fekete mezőre illetve a "O"-ra mutat /a fordulat iránya szerint/.

# II. Példa: 18 menet/1" Whitwort-menet vágandó

- a/ A 12-lo2 ábrán a 18/1° menetet a 2 -vel jelzett oszlop "B" függőlegesében találjuk.
- b/ A -7- recézett anya oldása után a -8- kézikereket a 2 állásba hozzuk és utána a -7- recézett anyát meghuzzuk.
- c/ A -4- kart "Col" menetre, az -5- kart "B" helyzetbe, ... a -6- kart "Vezérorsó" jelhez állitjuk.

- d/ A -9- anyazár bekapcsolt helyzetben legyen. Az orsóház csapjára Z=30, az ollóra Z=120 és Z=127 fogszámu kereket rakunk.
- e/ Az -l- és -2- lehajtás előválasztókar a fekete mezőre, illetve "O"-ra mutat. /A fordulat iránya szerint./
- III. Példa: Beállitandó az esztergapad o,06 mm gépi keresztelőtolásra.
  - a/ A kereszt és a hosszelőtolások aránya 1/3 igy o,06x3=0,18 hosszelőtolás adódik. Ezt az értéket a menettáblázaton /12-lo2 ábra/ a mm menet 4 oszlop "B" előtolás függőlegesében találjuk. Az orsóház váltókerékcsapjára Z=30, a nortonszekrény váltókerék csapjára Z=60, a kettőt összekötendő ollóra egy Z=113 fogó kereket rakjunk.
  - b/ A -7- recézett anya oldása után a -8- kézikereket a 4 állásba hozzuk és utána a -7- recézett anyát meghuzzuk.
  - c/ A -4- kart "mm menetre", az -5- kart "B" helyzetbe, a -6- kart "vonóorsóra" állitjuk.
  - 'd/ A -9- kar keresztelőtoláson álljon.
  - e/ Az -l- és -2- lehajtás előválasztókar a fekete mezőre illetve "o"-ra mutat /a fordulat iránya szerint/.

- IV. Példa: Beállitandó az esztergapad 6 mm/ford nagyemelkedésű menet vágására:
  - a/ A 6 mm-es emelkedés 6 -os oszlop "C" függőlegesében található.

Az orsóház váltókerék csapjára Z=30 fogu, a norton szekrény csapjára Z=60 fogu, az ollón pedig Z=113 fogu kerék kapcsolódik.

- b/ A-7- recézett anya oldása után a -8- kézikereket a 6 állásba hozzuk és utána a recézett anyát meghuzzuk.
- c/ A -4- kart "Métermenetre", az -5- kart "C" helyzetbe, a -6- kart "vezérorsó" jelre állitjuk.
- d/ A -9- kart anyazár "zárthelyzet"-be kapcsoljuk.
- e/ Az -l- és -2- lehajtás előválasztókar a "8:1" /piros/ mezőre, illetve "0"-ra mutat /a fordulat iránya szerint/
  - A -3- áttétel kart szintén ugy kell bekapcsolni, hogy a jel a piros körre mutasson.
- <u>V. Példa:</u> A gépen az alábbi módon 2;3;4;5; és 6 bekezdésű menetek vághatók.

Beállitandó az esztergapad 3 bekezdésű, 3x1,5=4,5 emelkedésű menet vágására.

a/ A 4,5 mm-es emelkedés 2 -es oszlop "C" függőlegesében található.

Az orsóház váltókerék csapjára Z=30 fogu a norton szekrény csapjára Z=60 fogu, az ollón pedig Z=113 fogu kerék kapcsolódik.

- b/ A -7- recezett anya oldása után a -8- kézikereket a 2 állásba hozzuk és utána a -7- recezett anyát meghuz-zuk.
- c/ A -4- kart "Métermenetre", az -5- kart "Ç" helyzetbe, a -6- kart "vezérorsó" jelre állitjuk.
- d/ A -9- kart anyazár "zárthelyzet"-be kapcsoljuk.
- e/ Az -1- és -2- lehajtás előválasztókar a "8:1" /piros/mezőre, illetve "0"-ra mutat /a fordulat iránya szerint/.
  - A -3- áttétel kart szintén ugy kell bekapcsolni, hogy a jel a piros körre mutasson.
- f/ Az első menet elkészitése után a -113- bajonett tárcsa "1"-es jelét az orsóházra helyezhető "0" jellel kell fedésbe hozni!
- g/ A -3- áttétel kart üres állásba kapcsolva, a főorsót kézzel a -113- bajonett tárcsa "3"-as jelével egyez-tetjük, majd az áttétel kart visszakapcsoljuk előző helyzetébe.
- h/ A harmadik menetnél a fenti eljárást megismételjük.

### 13.01 <u>Általános szempontok</u>

A gép élettartamát, tartós pontosságát a rendszeres és gondos karbantartás nagy mértékben befolyásolja. Itt élsősorban két dologra kell figyelmet fordítani, egyrészt a gép rendszeres tisztogatására, másrészt az egyedi kenőhelyek rendszeres kenésére és az olajtárolók nivó szintjének állandó ellenőrzésére.

A kenőanyag, ill. a kenés, a konstrukciós méretezésnél minden esetben be van számitva, igy a kenés kimaradása hosszabb vagy rövidebb idő után meghibásodást fog okozni.

#### 13.02 Főorsó kiszerelése lo.3-lol ábra

A -lo8- fedél levétel után

- 1. Az -111- labirinttárcsát leszereljük,
- 2. A -13o- csapágyanyát lecsavarjuk,
- 3. A -128- Fedelet leszereljük és a -131 labirint gyürüt lehuzzuk, ezután
- 4. A -129- főorsó előre óvatosan kiüthető, a felfüzött -905- és -904- fogaskerekeket kihuzás közben leemel-jük.

Visszaszerelés forditott sorrendben történik.

# 13.03 Főorsó csapágy ellenőrzése

A mellső NN 3olo/K tipusu kétsoros hengergörgős főcsapágy beszabályozása a következőképpen történik:

Megmérjük a csapágy hézagot. A mérőóra tapintóját a főorsónak a csapágyhoz legközelebb eső hengeres felületére állitjuk. A 13-lol ábra szerinti módon az orsót kb. 30 kp erővel megemeljük és az órán leolvassuk a csapágyhézag értékét. A mérést -120°-kal elforgatva a főorsót - három helyen végezzük el. A mérőórán leolvasott értékek számtani középarányosa adja a csapágyhézag értékét. Ha ez nagyobb mint 0,005 mm, a csapágy utánállitása szükséges. Az ajánlott 0,005 mm-es csapágyhézag beállitása a lo.3-lolábra lo9 számu anya óvatos meghuzásával, s vele a kuposfuratu belső csapágy-gyürünek a főorsón való eltolásával történik. Az anya meghuzása közben a csapágyhézagot ismételten mérni kell. A mérések pontosabbá tétele végett ajánlatos 1/lo00 beosztásu müszert használni.

#### 13.04 <u>Hajtószij feszitése</u>

A hajtószij megfelelő feszességét ellenőrizzük. Ha a szij lazának bizonyul, a sebességváltó rögzitő csavar anyáját feloldjuk és azt lefelé csavarva a sebességváltót a két csap körül billentjük, ezáltal a szij ujra feszes lesz.

## 13.05 Hajtószij csere lo.3-lo2 ábra

Amennyiben szijcsere szükséges, annak végrehajtása a főorsó kiszerelése nélkül elvégezhető. Az orsóház fedél levétele után

- 1. A -136- tömb csavarjait kicsavarjuk, ezután az egész egység együtt kihuzható a helyéről.
- 2. A -133- és -135- csavarokat kicsavarjuk és a -134- tárcsákat kiemeljük a helyükről.

Az előbbi műveletek elvégzése után a szijcsere végrehajtható.

- 3 -

# 13.06 Holtjáték csökkentése a keresztszán orsóanyánál lo.3-lo9 ábra

A -433- hernyócsavart eltávolitjuk, és a menetes furatba csavart kihuzóval kiemeljük a -416- zárógyürüt, igy hozzáférhetővé vállnak - a -434- hengeresfejü csavarok, ezeket ha meghuzzuk a -417- anya feleket egymáshoz közelitjük, addig, amig a holtjáték az orsó és az anya között elnem tünik.

### 13.07 Elektromos karbantartás

Az elektromos elemek lényegesen kevesebb karbantartó munkát igényelnek, mint a gép egyéb mechanikus berendezései.

## Elektromos motor karbantartása

A gördülőcsapágyak minden 3000 üzemóra után alapos petróleumos mosást, és ujra zsirzást igényelnek, mint ezt már a kenési utasitásban kifejtettük. Ehhez természetesen a motort szét kell szedni.

# Elektromos kapcsolók karbantartása

Az elektromos kapcsolók, mivel pormentes, zárt térben vannak elhelyezve, igen kevés karbantartó munkát igényelnek. Hosszabb üzemeltetés esetén fordulhat elő kontaktus hiba a mozgó érintkezőknél.

Ekkor az érintkezőket finom türeszelő és porecset segitségével tisztitsuk meg.

A leggyakrabban előforduló karbantartó munka az elektromos berendezésnél a biztositékok cseréje. Mindig a megfelelő amperitásu és kiolvadásu jelleggel biró biztositót alkalmazzuk. Ezt az elektromos specifikáció tartalmazza /lo.2/2 oldal/.

Az elektromos berendezéshez karbantartás céljából csak szakember nyulhat. A megfelelő feszültségtelenitésről minden esetben gondoskodni kell.

### 13.11 A gép kenésének általános jellemzője

Kétféle kenési elvet alkalmazunk a gépnél; ugymint merülő, ill. szóró kenést és kenőgombos egyedi kenést. A zárt hajtómű egységek szórókenést, a vezetékek, egyes csapágyak és menetes anyák kenőgomb utján kapnak kenőanyagot.

#### 13.12 Olajcsere

Az olajfürdős helyeknélaz alábbiak szerint hajtandó végre:

- a fáradt olajat meleg állapotban leeresztjük,
- az olajteret feltöltjük a kenési utasitásban előirt minőségü és mennyiségű öblitő olajjal /ez mégegyezik az előirt kenőolajjal/,
- lo perc járatás utánaz öblitő olajat leeresztjük, majd az szükséges kenőolajjal feltöltjük.

### 13.13 A gép kenési egységeinek ismertetése

### 13.131 Orsóház

Alkalmazott olajminőség: T-20 szerszámgépolaj. Az olajtöltet 2 kp az olajállás mutató közepéig töltendő.

A fogaskerekek és golyóscsapágyak merülő, ill. szórókenésüek. Kivéve a főorsó csapágyazását, mely egy tálcából kapja az olajat, ahová azt a forgó fogaskerekek szórják fel.

Első olajcsere: 600 üzemóra után

Második olajcsere: 1250 üzemóra után

További olajcserék: 2000 üzemóránként.

Minden olajcserénél az orsóházat öblitsük át, hogy levált és leülepedett idegen anyagok eltávolodjanak.

Az olaj beöntést az orsóház fedelén levő zárócsavar helyén kell eszközölni.

Az olaj leengedése pedig az orsóház tulsó oldalán található hatlapfejü csavar helyén történik.

### 13:132 Norton szekrény

Alkalmazott olajminőség, T-20 szerszámgépolaj. Olajtöltet 2,5 kp; az olajállásmutató ablak közepéig töltendő.

Valamennyi fogaskerék, ill. csapágy szórókenést kap.

Első olajcsere: 600 üzemóra után.

Második olajcsere: 1250 üzemóra után.

További olajcserék: 2000 üzemóránként.

Minden olajcserénél a nortont öblitsük át az előirt módon.

Az olajfeltöltés és leeresztés az öntvény oldalon /váltókeréknél/ a hatlapu zárócsavarok helyén történik.

#### 13.133 <u>Sebességváltó</u>

Alkalmazott olajminőség T-30 szerszámgépolaj. Olajtöltet 3 kp, az olajállás mutató ablak középsőig töltendő.

Valamennyi fogaskerék, golyóscsapágy és a gumi karmantyus tömitések szóróolajozást kapnak.

Első olajcsere: 600 üzemóra után.

Második olajcsere: 1200 üzemóra után.

További olajcserék: 200 üzemóránként.

Minden olajcserénél a főhajtóművet öblitsük át az előirt módon.

Az olaj feltöltés az öntvény tetején, a leeresztés az alján, hátul elhelyezett hatlapu zárócsavar helyén történik.

### 13.134 Szánszekrény

Alkalmazott olajminõség: G-3o gépolaj

Az olaj betöltése naponta kétszer /kis mennyiségben/ az alapszán felső sikján található zárócsavar helyén történik. A leeresztés helye az öntvény alján becsavart zárócsavar furata.

	300-	ol	72
--	------	----	----

### A GÉP KENÉSE

13.1 - 4 -

Kenési	helvek	a	13.1-lo1	ábra	szerint:
110.120.0	77 ~ 7 4 ~ 12	C.		$u : J \perp u$	

	NO				
Kenési hely		Kenés gya- korisága	Kenési mód	Kenõanyag mennyiség	Megjegy- zés
51-63	30	naponta	kézi	· <b>-</b>	
64	30	naponta	kézi	o,02 kp	
65	20	2000 üó.	idõszakos olajcsere	2,5 kp	·
66	30	2000 üó.	időszakos olajcsere	2 kp	-
67	20	2000 üó.	időszakos olajcsere	3 kp	
68	Norton olajállás mutató				
69	Szánszekrény leeresztő nyilás				
70	Orsóház leeresztő csavar				
71	Orsóház o	lajállás mu			
72	Sebességváltó leeresztő nyilás				
73	Sebességv	áltó olajál	lás mutató		
74	Norton le	eresztőnyil:	ás		
				A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	

### KENŐANYAG TÁBLÁZAT

Kenőanyag meg- nevezése	Kenõanyag jele	Megnevezés		
Т - 20	20	Szerszámgépolaj		
T - 3o	30	Szerszámgépolaj		
G - 3o	30	Gépolaj		

300-0173	A GÉP KENÉSE .	13.1 - 5 -

# A kenési utasitásban szereplő kenőanyagok analitikus adatai

	Szerszámgép- olaj	Szerszámgép- olaj	Gépolaj
	T - 20	т - 3о	G - 30
Fajsuly: 15 °C			
max.	0.91	0.91	0.925
Viszkozitás			
50 ⁰ C-nál	2,3 - 3 E ^O	4 - 5 E ^O	4 - 4,5 E ^O
Lobbanáspont	·	·	
min.	180 ^O C	l9o ^o C	180 °C
Dermedéspont	+5 ^O C alatt	+5 ^O C alatt	+3 °C alatt
Sav-szám max.	0,06	0,06	0,2

meqfelelője
külföldi
Olajminõségek

		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH					!
AFOR MSZ	SZOVJET GOSZT	NDK TGL	CSEHSZĽ.	SHELL	MOBIL	LENGYEL PN	ROMÁNIA STAS
T-20 7747	Gépolaj 20 1707-51	R-20 11871	or-32 or 33 656612	TELLUS Oel 27 Vitrea Oel 27	DTE Oil Light Mobil DTE-24	Olej wrze- conowy sred- ni C 9607o	Tb-5003 742-49
T-30.	Gépolaj 30 1707-51	R-32 11871	OL-J4 656612	Tellus Oel 31 Vitrea Oel 31	DTE Oil Medum/Mobil DTE-24	Olej maszy- nowy 4 C 96071	Ulei 405 751-49
G-30	Gépolaj 3o	MR 45	OL-B4	Cornea	Rubrex	Olei transol 01-405	01-405
992	1707-51	11871	656612	0el 31	Oil 200	40 ZN-64/	751-49
				Vitrea Oel 31		/MOCH NF 87	

300-0175	GYORSAN ELHASZNÁLÓDÓ A	ALKAT	RÉSZEK	13.2 - 1 -
Hivatkozási szám	Megnevezés	db	Rendelés szám	i Ábra
902	Fogaskerék	].	367-0193	10.3-101
142	Kapcsolótömb	1	375-0168	10.3-103
140	Kapcsolóvilla	1	380-0169	10.3-103
141	Kapcsolóvilla	1	380-0172	10.3-103
234	Kapçsolópofa	3	314-0001	10.3-105
322	Kapcsolóvilla	1	325-0002	10.3-107
340	Kapcsolóvilla	1	325-0028	10.3-107
950	Keresztszán orsó	1	346-ol86	10.3-108
417	Keresztszán orsó anya	1	367 <b>-</b> 0124	10.3-108
426	Késszán orsó	1	346-o187	10.3-109
424	Késszán orsó anya	1	320-0042	10.3-109
543	Csiga	1	330-0034	10.3-111
942	Csigakerék	1	326-0045	10.3-110
535	Anyazár	1	301-0045	10.3-111
604	Szegnyereg orsó	1	330-0036	10.3-112
605	Szegnyereg orsó anya	1	358-0047	10.3-112
706	Vezérorsó /500 mm/	1	346-0195	10.3-113
754	Vezérorsó /750 mm/	1	346-0196	10.3-114
	Irányváltó kapcsoló VGK 25-o57	1	nervice and the second	
951	Keresztszán orsó /inch/	1	346-o189	10.3-108
418	Keresztszán orsó anya /inch/	1	367-0188	10.3-108
427	Késszán orsó /inch/	1	346-0190	10.3-109
425	Késszán orsó anya /inch/	1	320-0043	10.3-109

#### 13.31 Pótalkatrész ellátás lo-lol ábra

Pótalkatrész rendelés esetén kérjük sziveskedjenek megadni:

> az igényelt alkatrész darabszámát az alkatrésznek a gépkönyvben szereplő számát a gép gyártási számát és évét.

A gépkönyvben folyamatos sorszámmal minden jellemző alkatrész jelölve van. A golyóscsapágyak és fogaskerekek a lo.4 és lo.5 fejezetben külön is ki vannak gyüjtve és néhány jellemző adatot is közlünk.

A gép gyártási száma és éve a gép elején elhelyezett adattáblán található.

A gép gyártási száma az ágyöntvény nagy prizmájának végében is be van ütve.

- 1 -

# 14.ol K_l Pontossági előirások

	<del></del>	<del></del>	<del></del>	1.
A mérés tárgya	Ábra	Megenge- dett hiba	Méret hiba	Megjegy- zés
Az ágy egyenessége hosszirány- ban/csak domboru engedhető meg/	].  1/a	0,02/1000	0,010	
Az ágy sikalakja keresztirány- ban	1/b	0,02/1000	olara	
Alapszán mozgásának egyenesvo- nalusága vizszintes sikban /csak homoruság engedhető meg/	13	0,006/300	01003	-
Főorsó és szegnyereghüvely kö- zépvonalának egytengelyüsége függőleges sikban /Szegnyereg csak magasabb lehet/	2	0,03	0,025	
Szegnyereg vezeték egyenes vonalusága és párhuzamossága az alapszán mzgás irányával Függőleges Vizszintes	3	o,o2/szán o,o2/utján	01010 01010	
Főorsó központositó kupfelüle- tének sugárirányu ütése	4	0,01	0,005	
Főorsó tengelyirányu elmoz- dulása	5	0,008	0,005	
Főorsó homlokfelületének hom- lokütése	5	0,015	0,005	
Főorsó kupos furatának sugár- irányu ütése Tőben Tüske végén	6	o,ol o,o2/3oo	0,005	
Alapszán mozgási irányának egyenesvonalusága a főorsó forgástengelyével Vizszintesen Függőlegesen	7	o,o1/300 o,o2/300	01010 01020	

300-0	٦	7	Ω
300-0	T	-/	О

# ATVÉTELI JEGYZŐKÖNYV

14.

- 2 -

		. 4	
Ábra	Megenge- dett hiba	Mért- hiba	Megjegy- zés
8	o,ol2/15o o,o2/15o	o;alo. a;alo.	
9	o,ol/loo o,o2/loo	0,003	
10	o,o3/3oo o,o3/3oo	01010	
	0,012/150	01010	
11	0,01	0,010	
	0,01	0,006	
	0,02/200	01015	
12	0,02/300	0,020	
	0,016/50	0,010	
	9 10	8	dett hiba hiba  8

· Karcag 1. 1984. 10. 01.

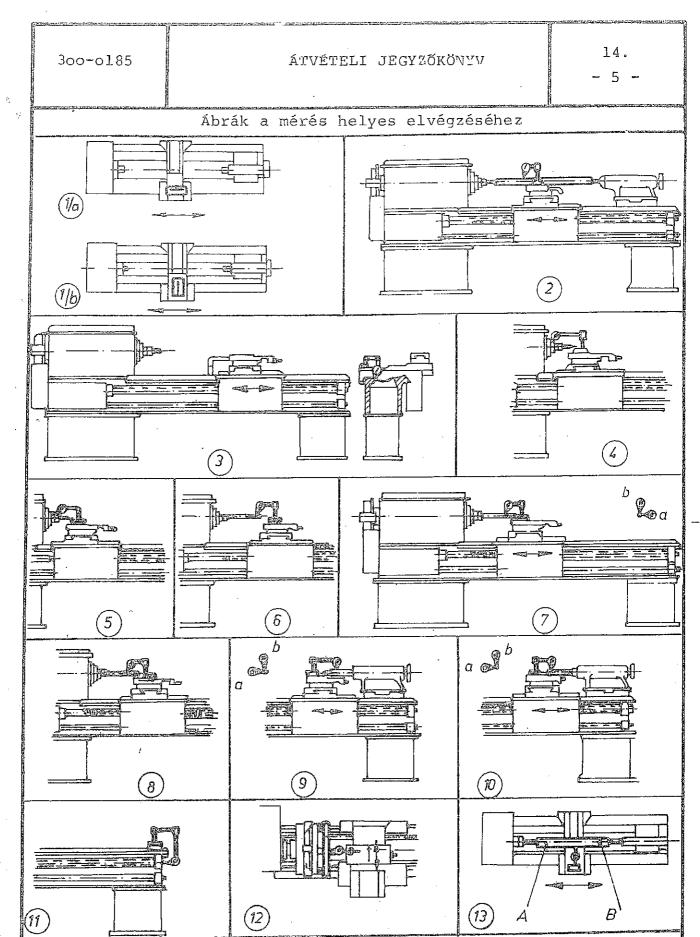
Land NEO B.

- 3 -

14.02	$K_2$	pontossági	előirások
-------	-------	------------	-----------

14.02 K2 poincossagi creatari				
A mérés tárgya	Ábra	Megenge- dett hiba	Mért- hiba	Megjegy- zés
Az ágy egyenessége hossz- irányban /csak domboru enged- hető meg/	1/a	0,02/1000	ŕ	
Az ágy sikalakja kereszt- irányban	1/b	0,02/1000		
Alapszán mozgásának egyenes- vonalusága vizszintes sikban. Csak homoruság engedhető meg.	13	0,004/300		-
Főorsó és szegnyereghüvely kö- zépvonalának egytengelyüsége függőleges sikban /szegnyereg csak magasabb lehet/	2	0,02		
Szegnyereg vezeték egyenes- vonalusága az alapszán mozg. irányával Függőleges Vizszintes	3.	o,o2/szán o,o12/utján		
Főorsó központositó kupfelü- letének sugárirányu ütése	4	0,006		
Főorsó tengelyirányu elmoz- dulása	5	0,005		
Főorsó homlokfelületének homlokütése	5	o,ol		
Főorsó kupos furatának su- gárirányu ütése Tőben Tüske végén	6	o,005 o,616/300		
Alapszán mozgási irányának egyenesvőhalusága a főorsó forgástengelyével Vizszintesen Függőlegesen	7	o, 006/300 o, 02/300		

A mérés tárgya	Ábra	Megenge- dett hiba	Mért hiba	Megjegy- zés
Felsőszán mozgásának párhuza- mossága és egyenesvonalusága a főorsó forgástengelyével Vizszintesen Függőlegesen	8	o,008/150 o,02/150		
Szegnyereghüvely mozgásának párhuzamossága az alapszán mozgásirányának vizszintesen függőlegesen	9	o,006/100 o,02/100		
Szegnyereg kupos furata ten- gelyének párhuzamossága az alapszán mozgásirányával Vizszintes Függőleges	lo	o,o2/300 o,o3/300		
Keresztszán egyenesvonalusága és merőlegessége a főorsó forgástengelyéhez /csak ho- moru lehet/ R = 15o		0,008/150		
Vezérorsó tengelyirányu el- mozdulása	11	o,oo5		
A gépen esztergált kör		0,006		
Megtámasztás nélkül eszter- gált henger		0,012/200		
Gépen esztergált sik /csak homoru lehet/	12	0,012/300	······································	
Megmunkált menet pontossága		0,01/50		



A feltüntetett méretek a gondosan vizmértékbe állitott gépre vonatkoznak. A beállitáshoz használandó vizmérték pontossága legalább 0,02/looo mm legyen.

### 14.03 Terhelési próba

A terhelési próba technológiai adatait ugy kell megválasztani, hogy az megfeleljen a 12-lol ábrán közölt diagramnak. Ez a diagram az üzemeltetésnél is igen lényeges; mert a technológiai adatokat ugy kell megválasztani, hogy azok minden esetben a diagramból szabta határokon belül legyenek. Igy biztosithatjuk, hogy a gépet károsan nem terheljük tul.

A diagramról az alábbihatárterhelési értékek olvashatók le:

Megengedhető legnagyobb főforgácsoló erő: 200 kp
Megengedhető legnagyobb nyomaték: 1600 cmkp

A diagramoknál a gépben elvesző teljesitmény figyelembe van véve, igy a tisztán forgács leválasztására szolgáló teljesitményeket tüntettük fel.

A leválasztható forgácskeresztmetszet A60 acélnál e=0,2-0,4 mm/fordulat előtolástartományon belül 0,9 mm². Ez esetben a főforgácsoló erő  $\sim$ 200 kp.

### Terhelési próbaesztergálás hosszirányban:

Anyag: A60

Méret: \$\phi\$ 60x300

Fogásmélység: 4,5 mm

Előtolás: 0,2 mm/ford

Fordulatszám: 160 ford/perc

Szerszám: Oldalélü forgácsolókés 16x16 J MSZ 1904.DA20

A megmunkálás alatt rezgés jelenség nem léphet fel.

Terhelési próbaesztergálás keresztirányban

Anyag: A60 Előtolás: 0,23 mm/ford

Méret: Ø 140x50 Fordulatszám: 80 ford/perc

Fogásmélység: 4 mm Szerszám: Gyorsacél betét: A 16x16

MSZ 1252 R2

A megmunkálás alatt rezgés jelenség nem léphet fel.

JOO GIVE	300	~0	1	8	2
----------	-----	----	---	---	---

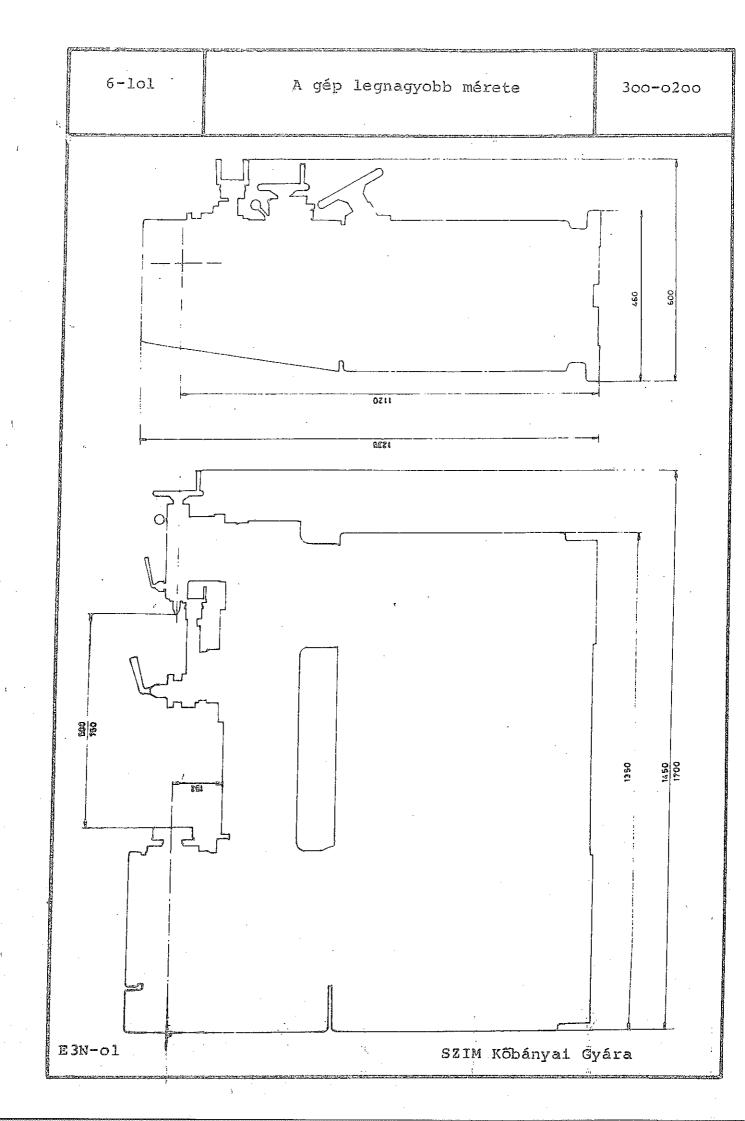
### ÁTVÉTELI JEGYZŐKÖNYV

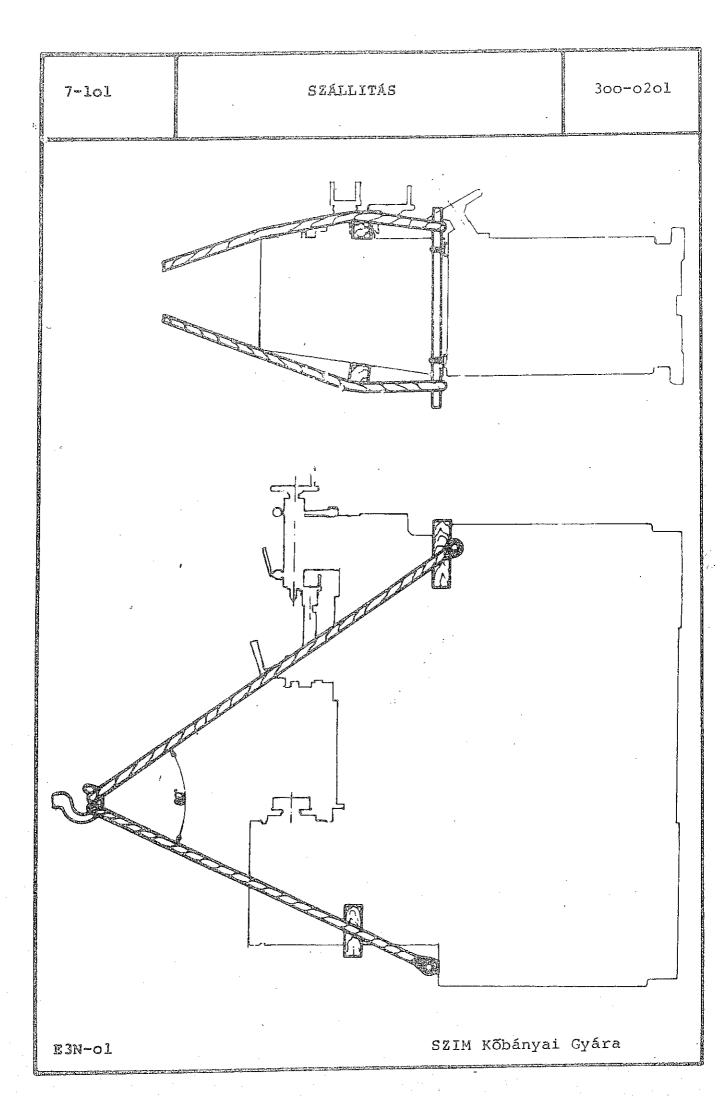
	14	
_	7	_

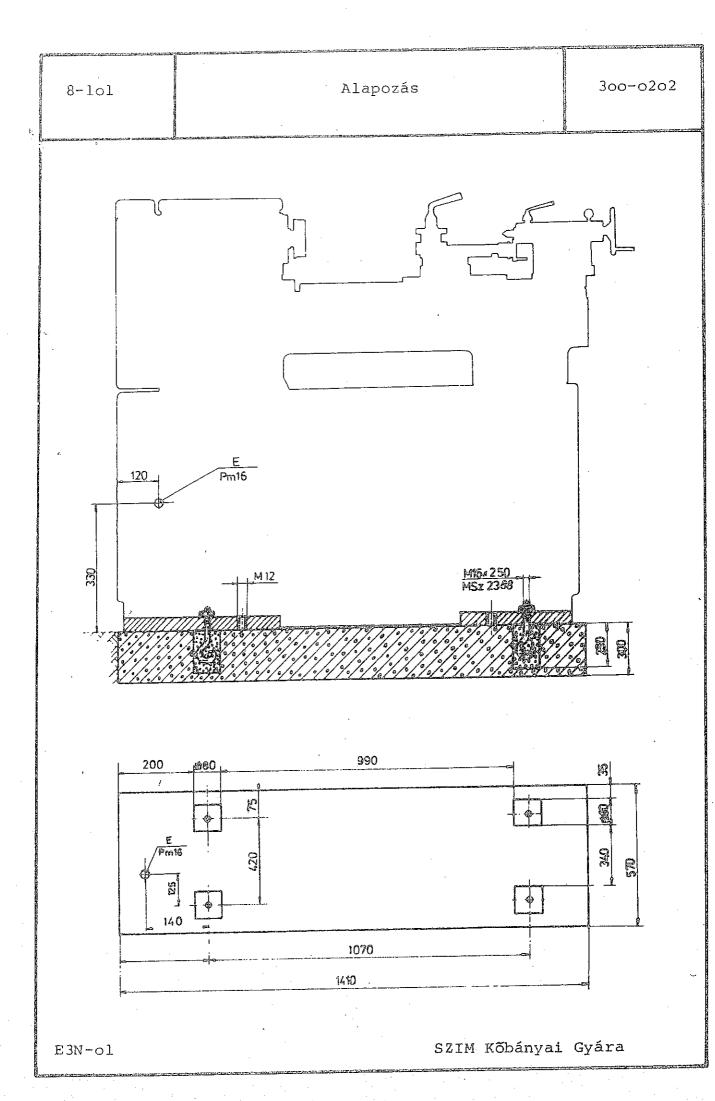
## <u>Záradék</u>

		•
Az esztergapadot átvételi jegyző	könyv és a gyártó házi	elõirásai
szerint megvizsgáltuk.		
Az észlelt eredményeket a pontos	aági márágak Urlandala	väasitot-
tük. A vizsgált gépet az alábbi	pontokban meghianyoltuk	. •
	• 4 • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
		a
Budapest, 19		
Az esztergapad átvételét a fent f	felsorolt hibák miatt v	éaleaesen
megtagadtuk:		- , ,
* * * * * * b b o c c o c o c o c o c o c o c o c o		
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
P., J 10		
Budapest, 19		
•	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
Na vocatovannos vi ábriáticos becsá	4.5.5	
Az esztergapad uj átvételre bocsá		az erte-
sités módjában az alábbiak szerin	t ållapodtunk meg:	
*********		
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
Budapest, 19	•	
· ·	b c D a a b c a b a a b a c a c a c	

30 <b>0</b> -0	183	atvételi (	JEGYZŐKÖNYV 	14. - 8 -
		, minthogy az átv ga szerint megfel	étel összes feltéte el, átvettük:	leinek a jegy
				90 38489988
			0 0 0 6 6 0 0 6 0 8 8 8	
	,			
,				el .
		•		
				,
	Ÿ			
		•		
			•	
	•			
		·	•	
				•
		•		



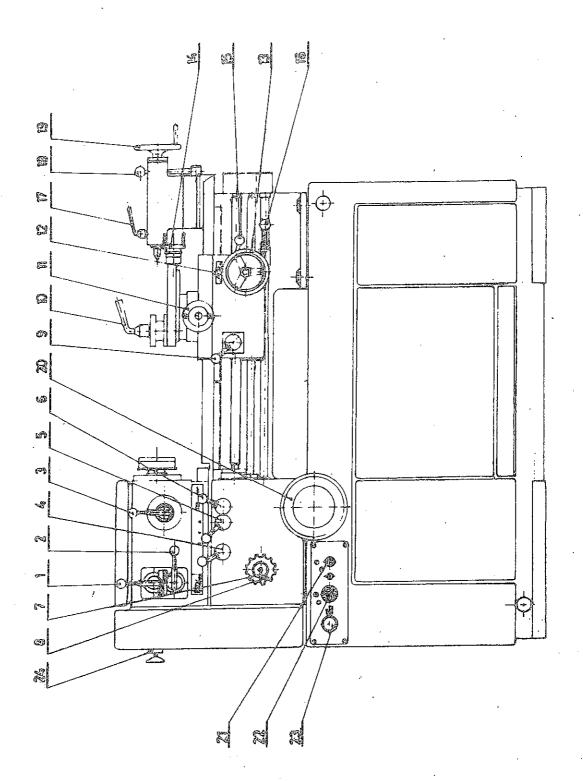


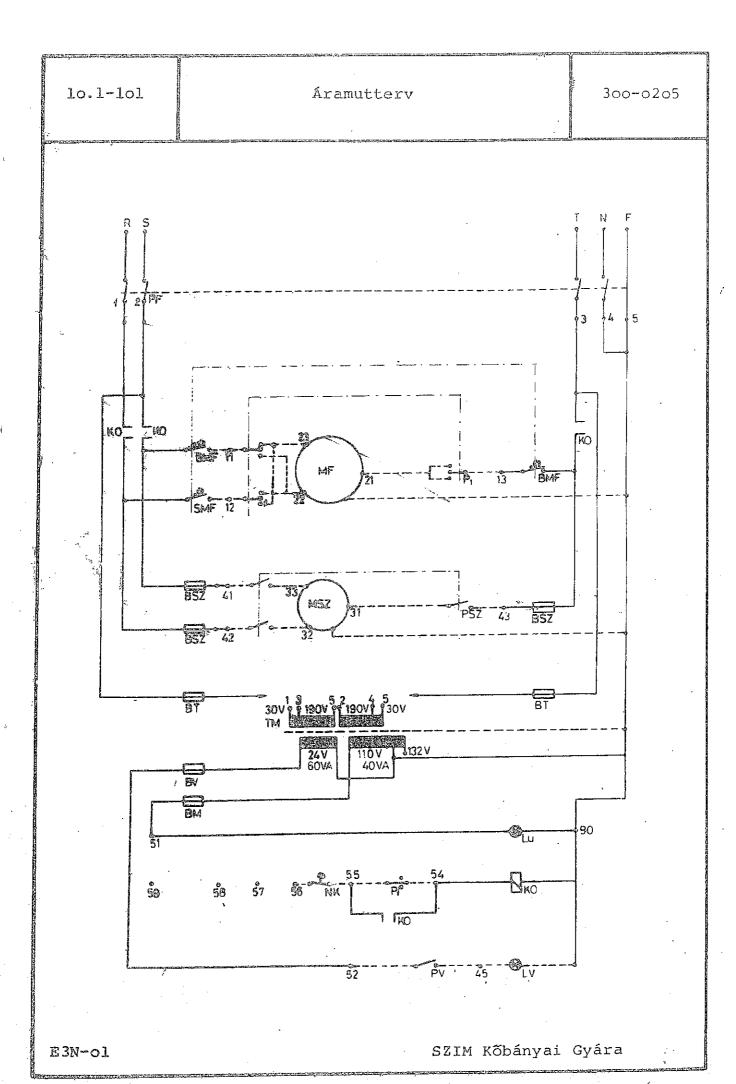


300-0203 Elektromos bekötés 8.1-101 Fk

SZIM Kőbányai Gyára

E3N-ol





10.2-101 Elektromos elrendezés 300-0206 SZIM Kőbányai Gyára E3N-ol

E3N-ol

(8)

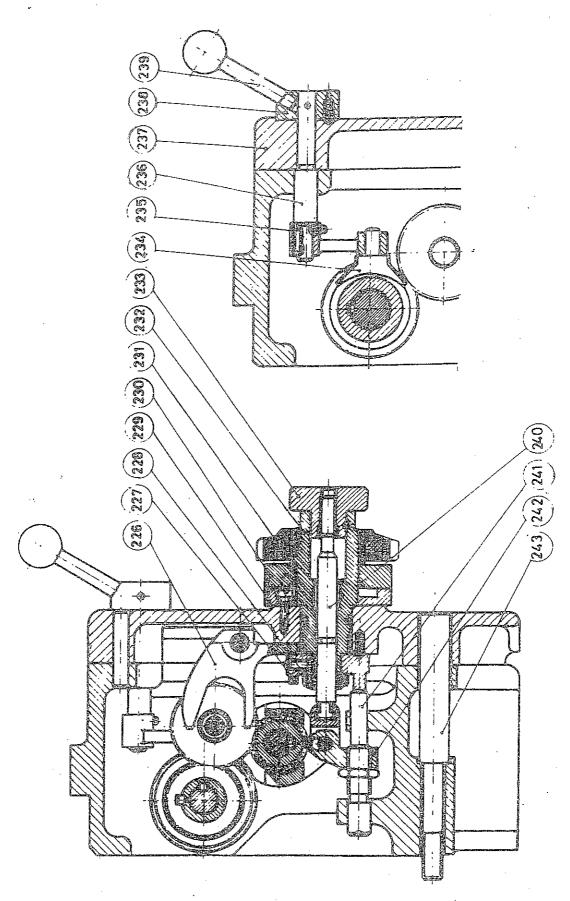
(131)

E3N-o1

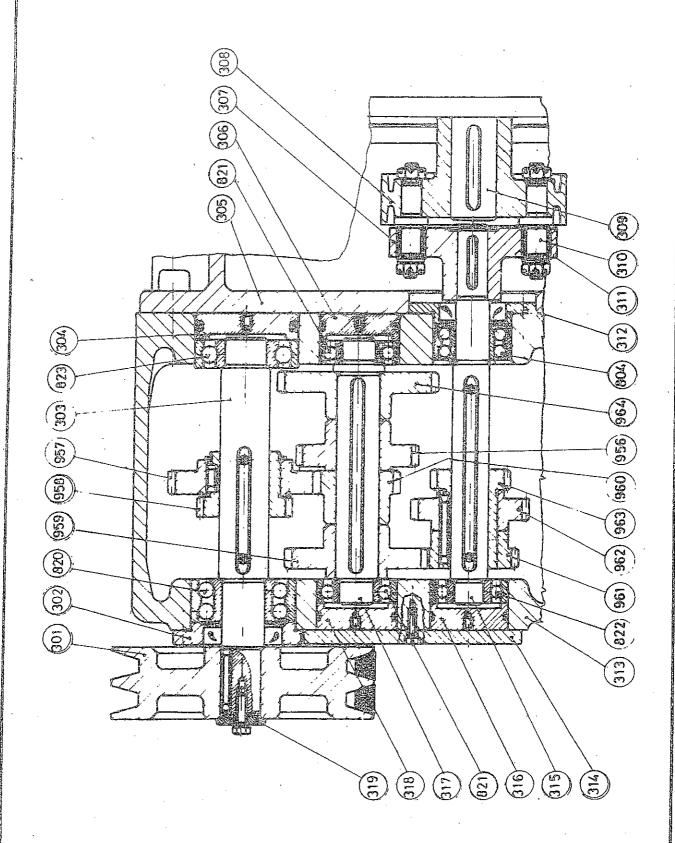
10.3-105

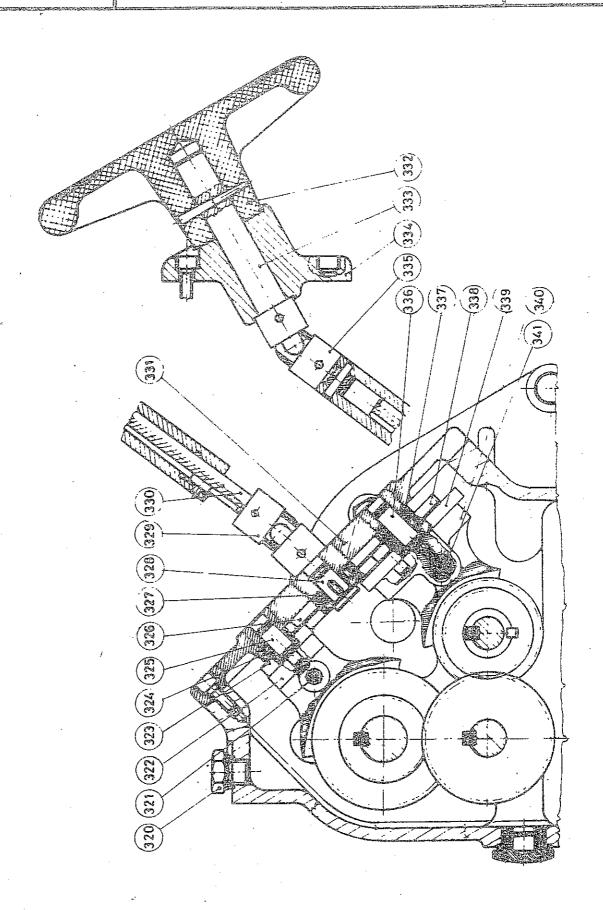
Norton szekrény

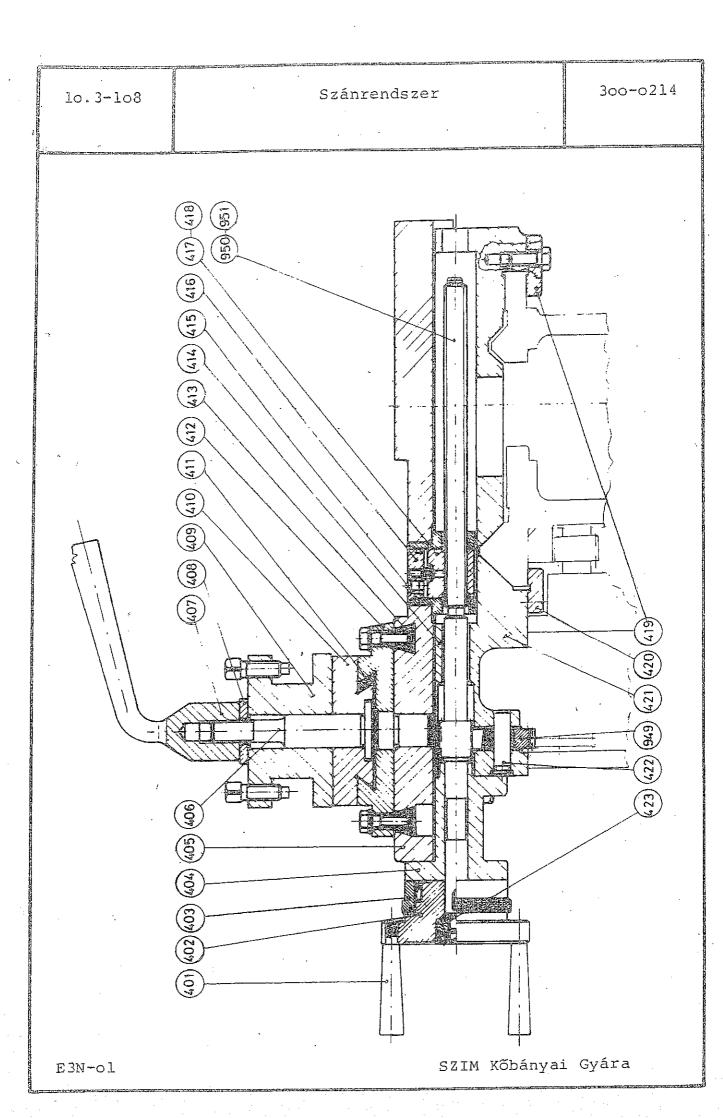
300-0211



E3N-ol

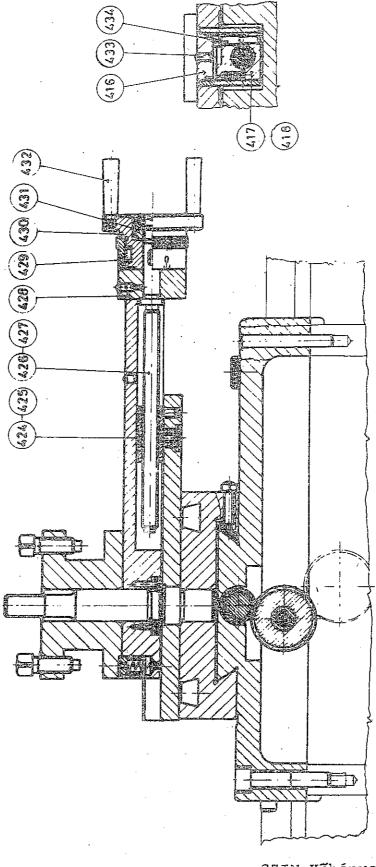






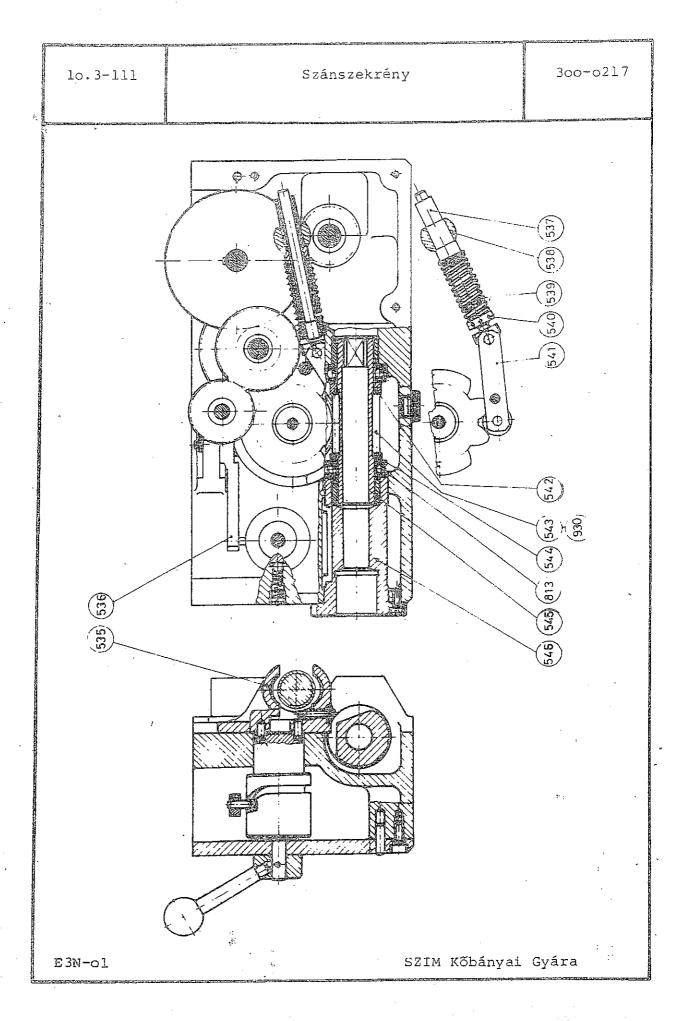
lo.3-lo9 Szánrendszer

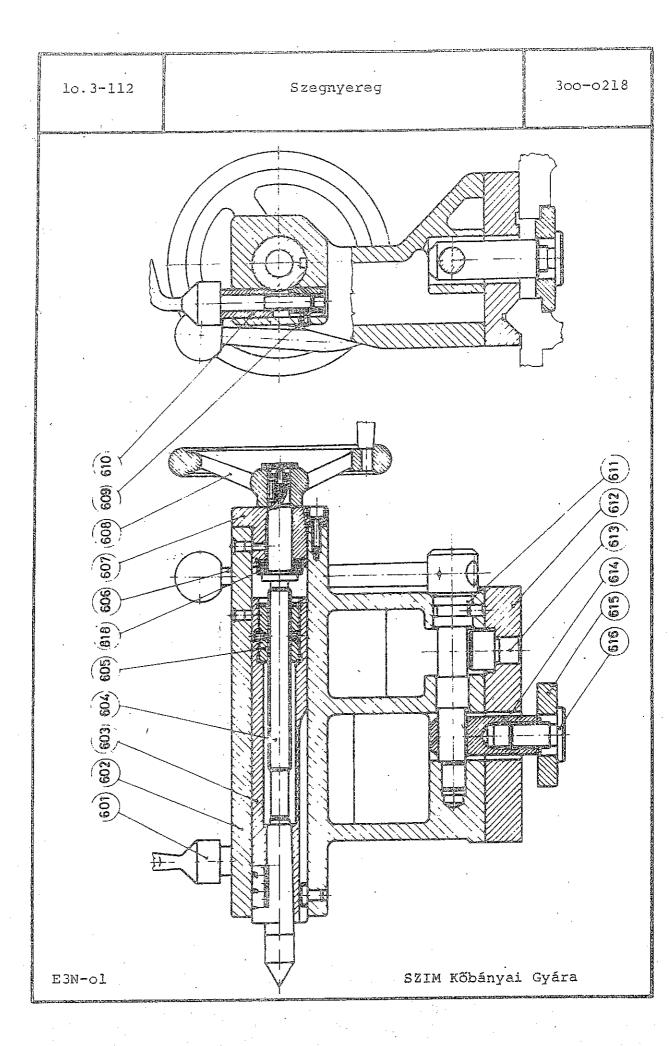




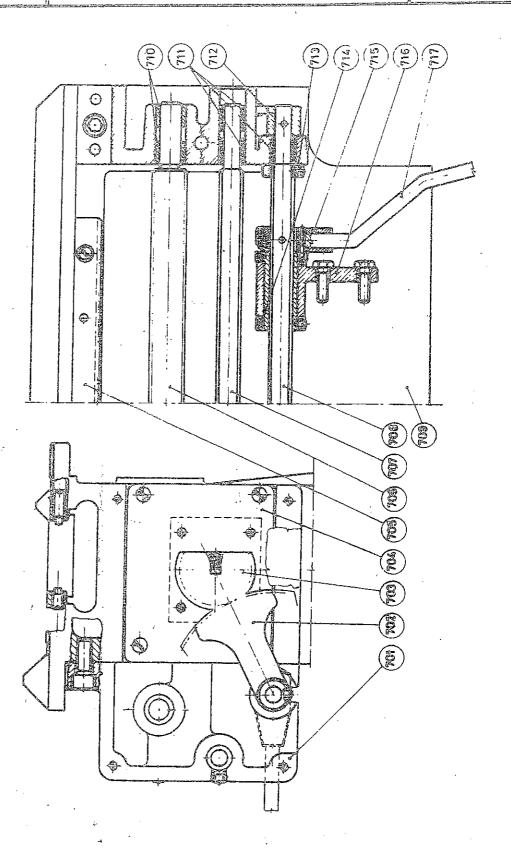
E3N-ol

(8)

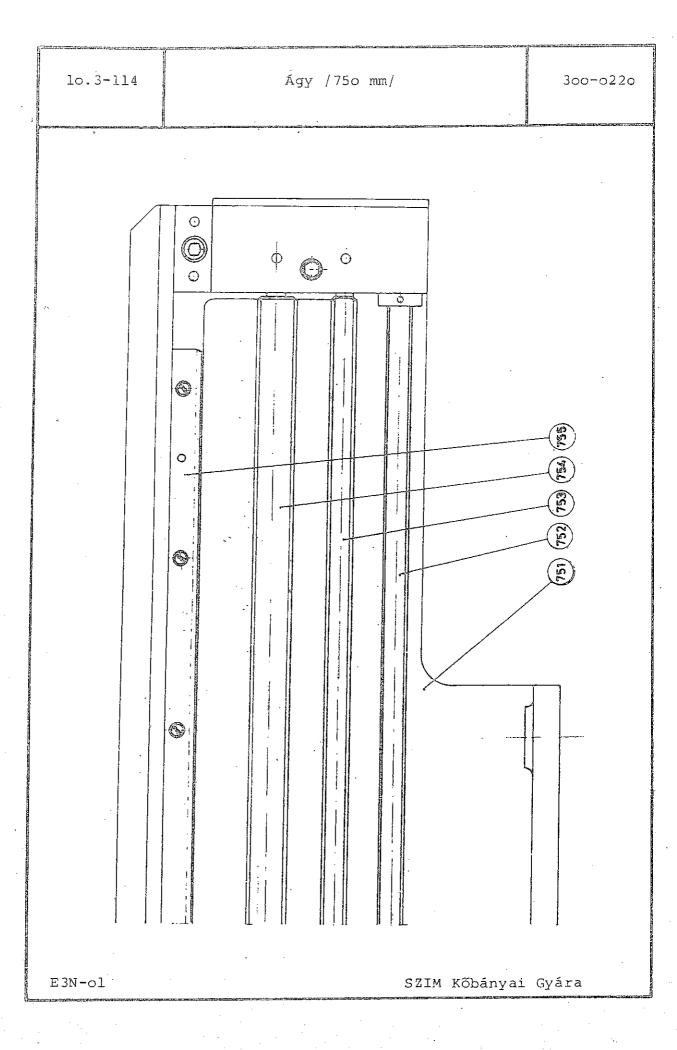




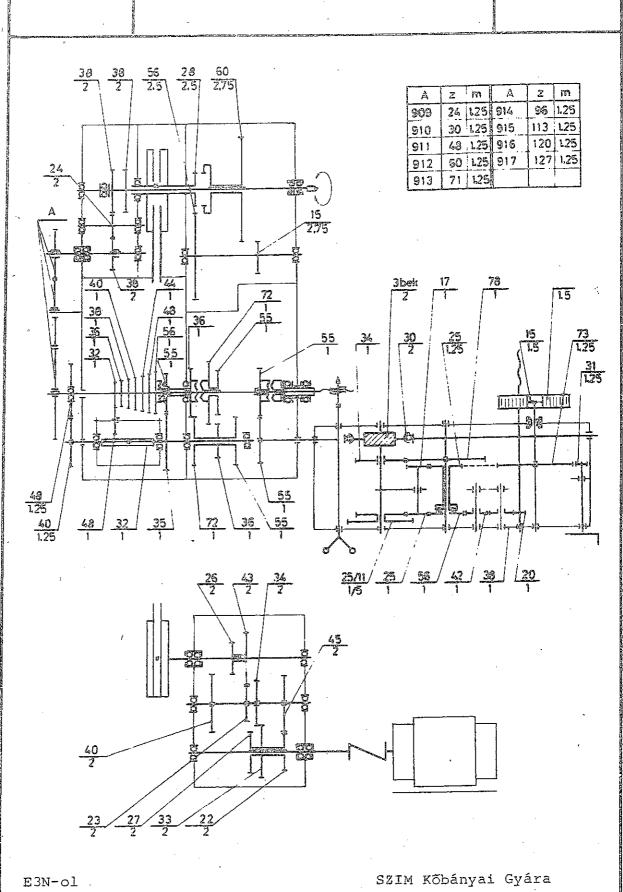
: [ [



E3M-ol

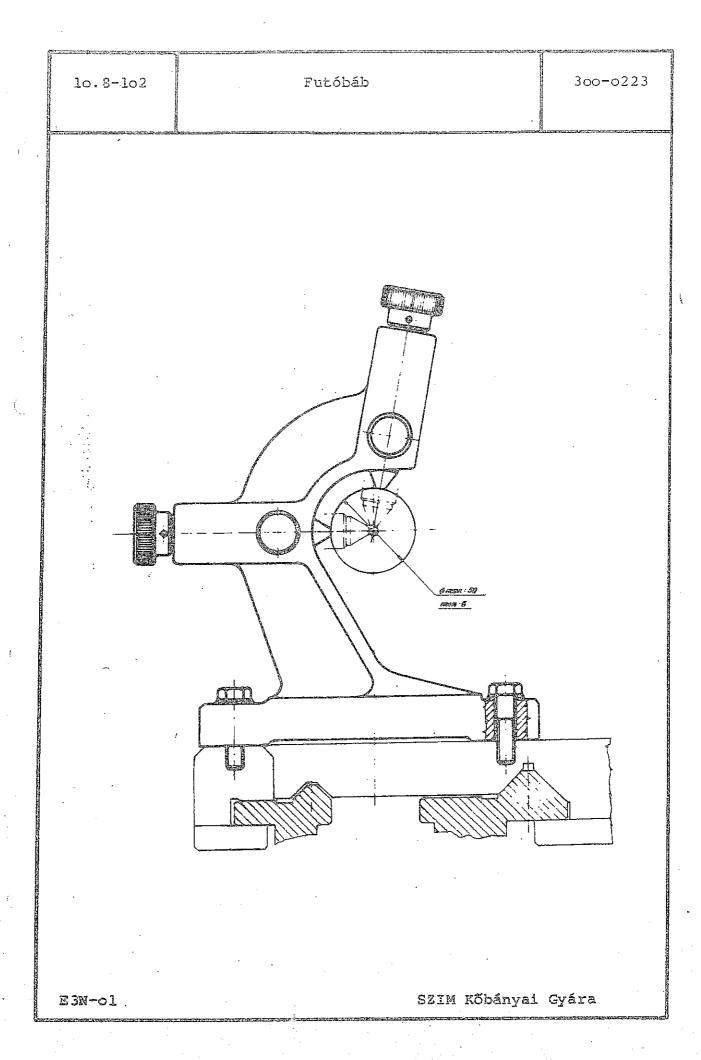






10.8-101 Állóbáb 300-0222

E3N-o1

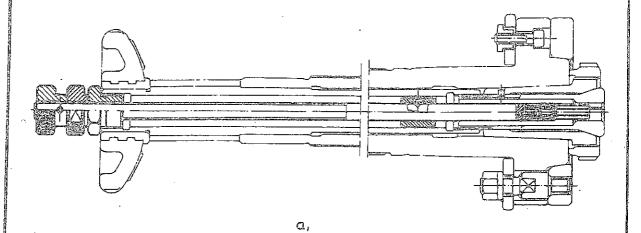


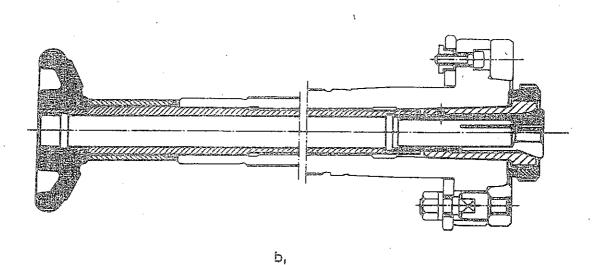
10.8-103 Siktárcsa, Gyorsszoritó tokmány 300-0224 SZIM Kőbányai Gyára b, E3N-o1

lo.8-lo4

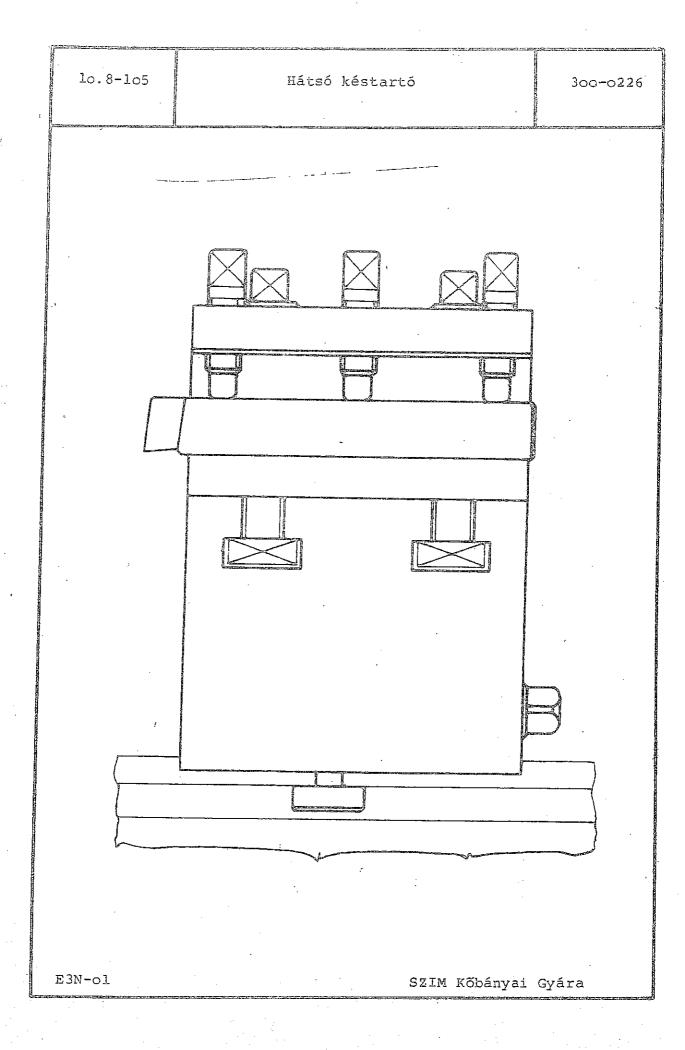
## Hosszütköző szoritóhüvelyhez Szoritóhüvely készlet

300-0225

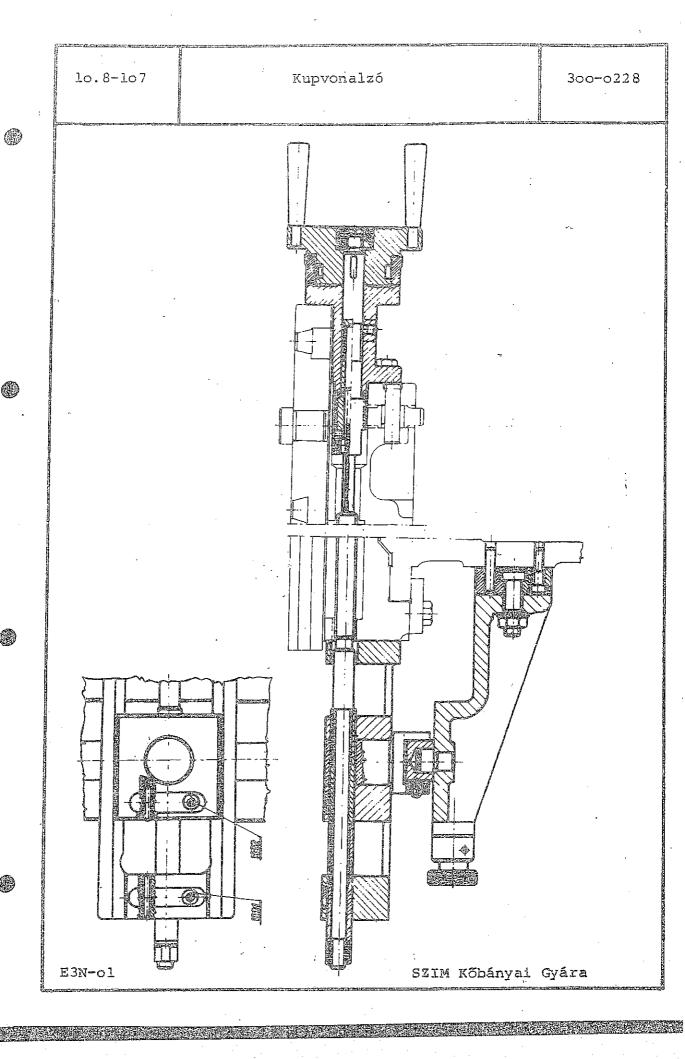


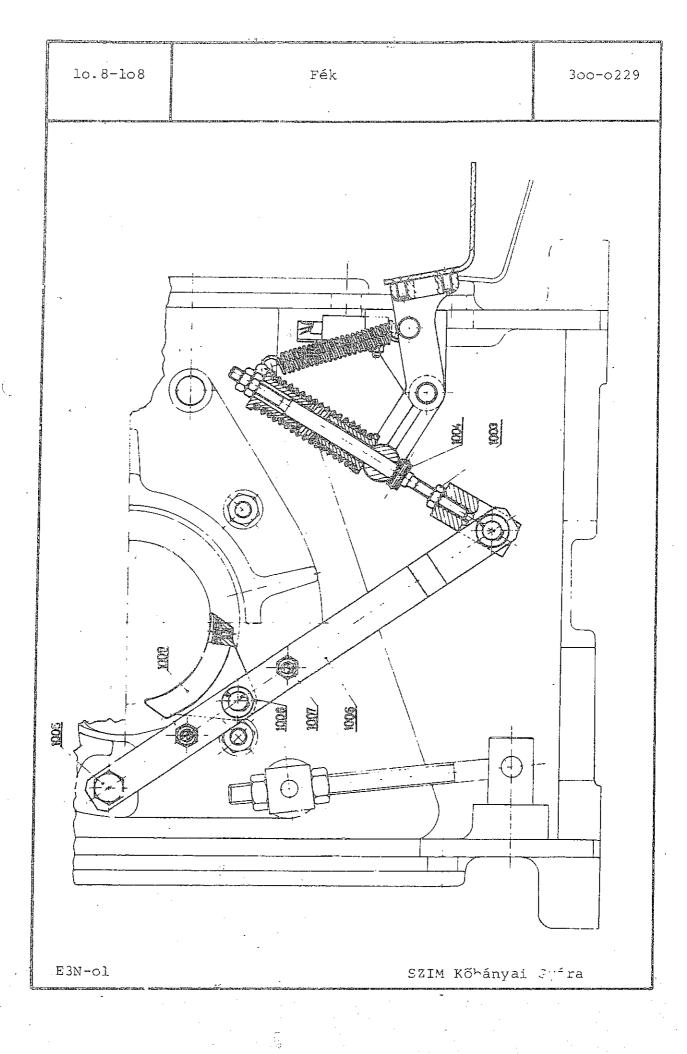


E3N-ol



Hütőfolyadék berendezés 300-0227 10.8-106 SZIM Kőbányai Gyára E3N-ol

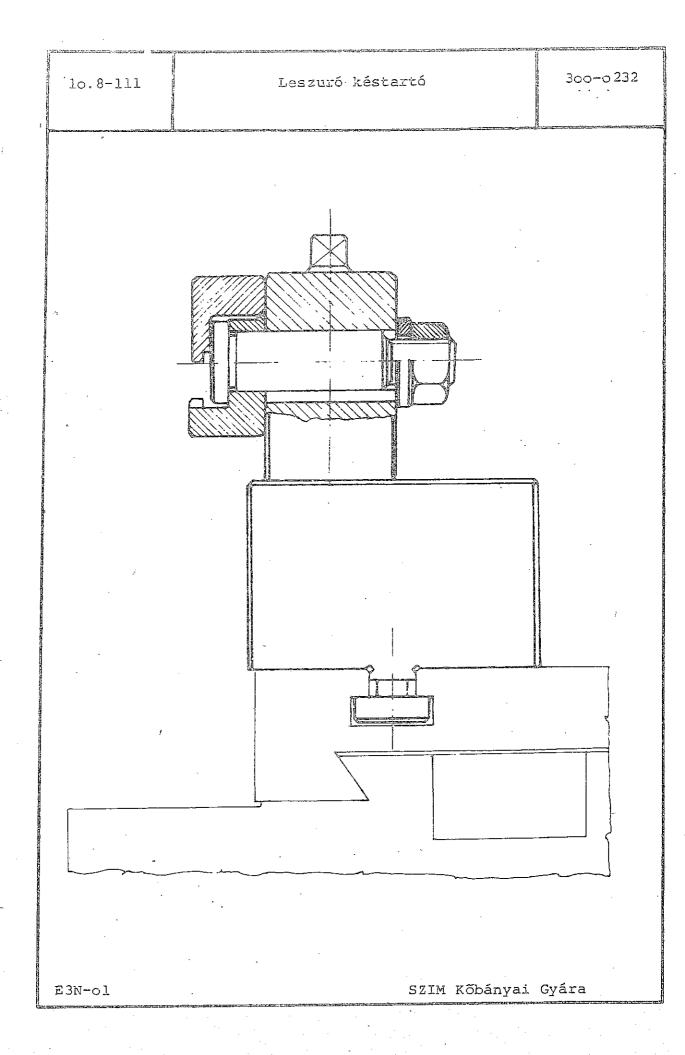




10.8-109 300-0230 Gyors patronbehuzó E3N-o1 SZIM Kőbányai Gyára

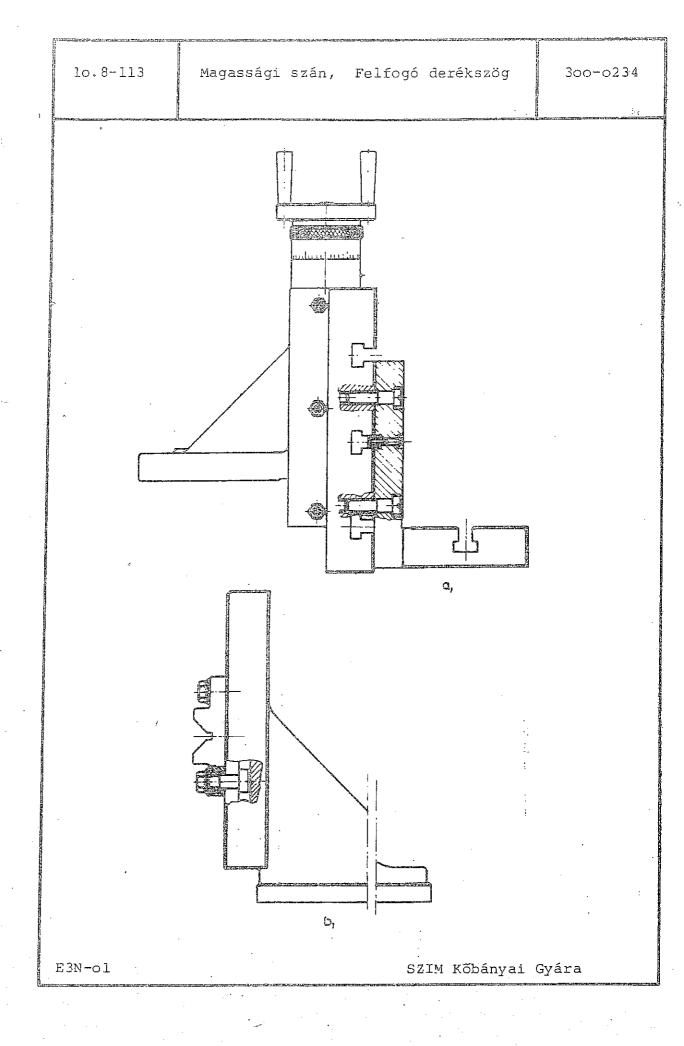
Hidraulikus tokmány 300-0231 10.8-110

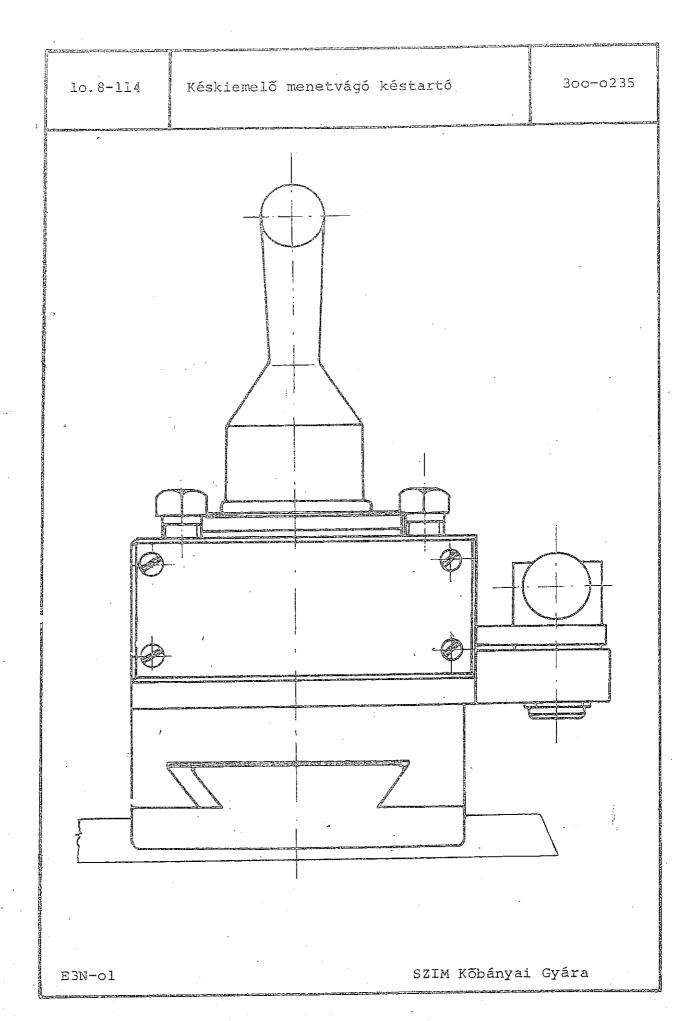
E3N-ol SZIM Kőbányai Gyára



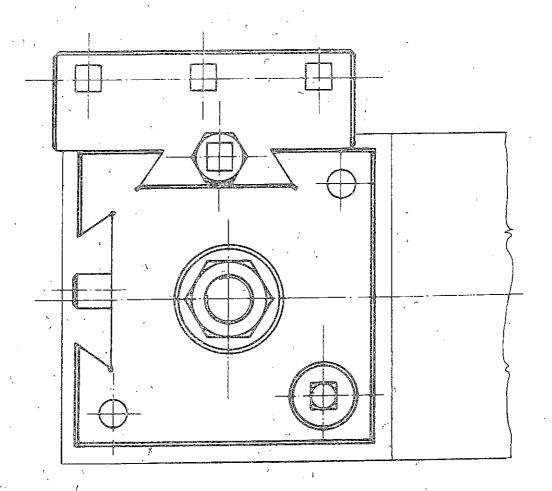
10.8-112 ütköző, Körivesztergáló berendezés 300-0233 C

E3N-ol



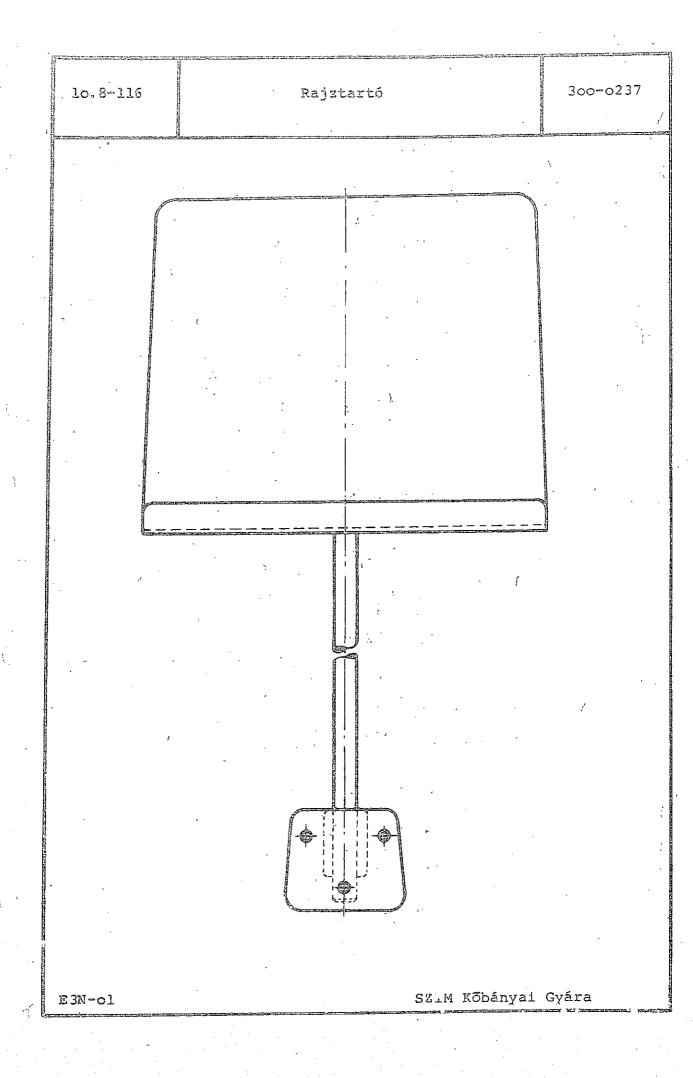


10.8-115 Gyorsváltó késtartó 300-0236

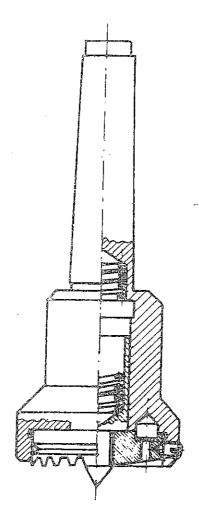


SZIM Kőbányai Gyára

E3N-ol



10.8-117 Menesztő csucs

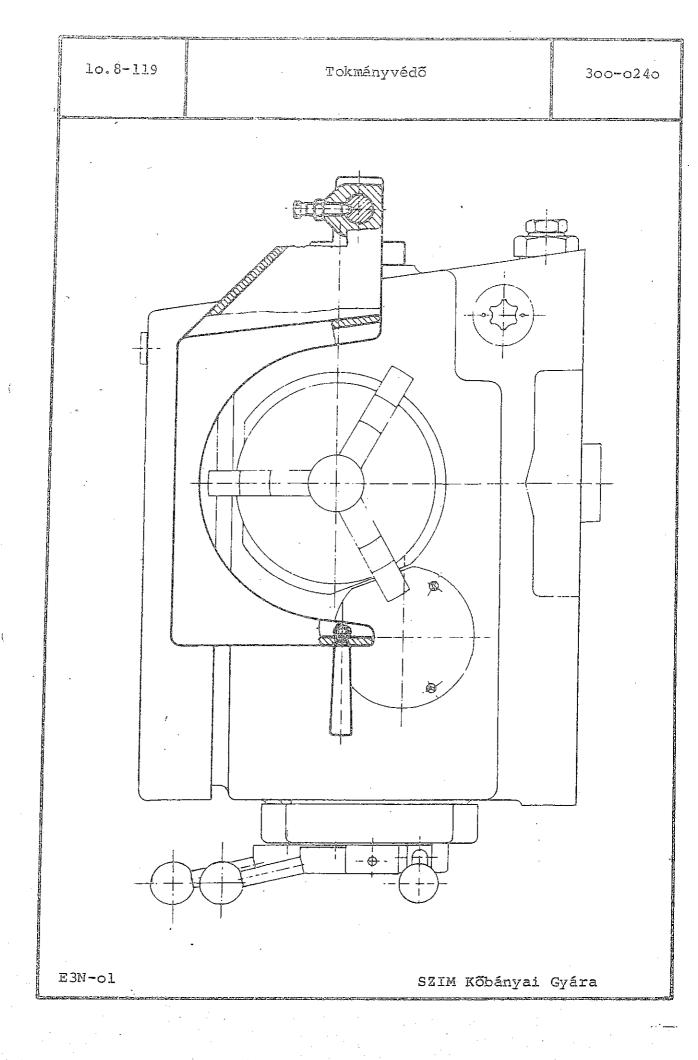


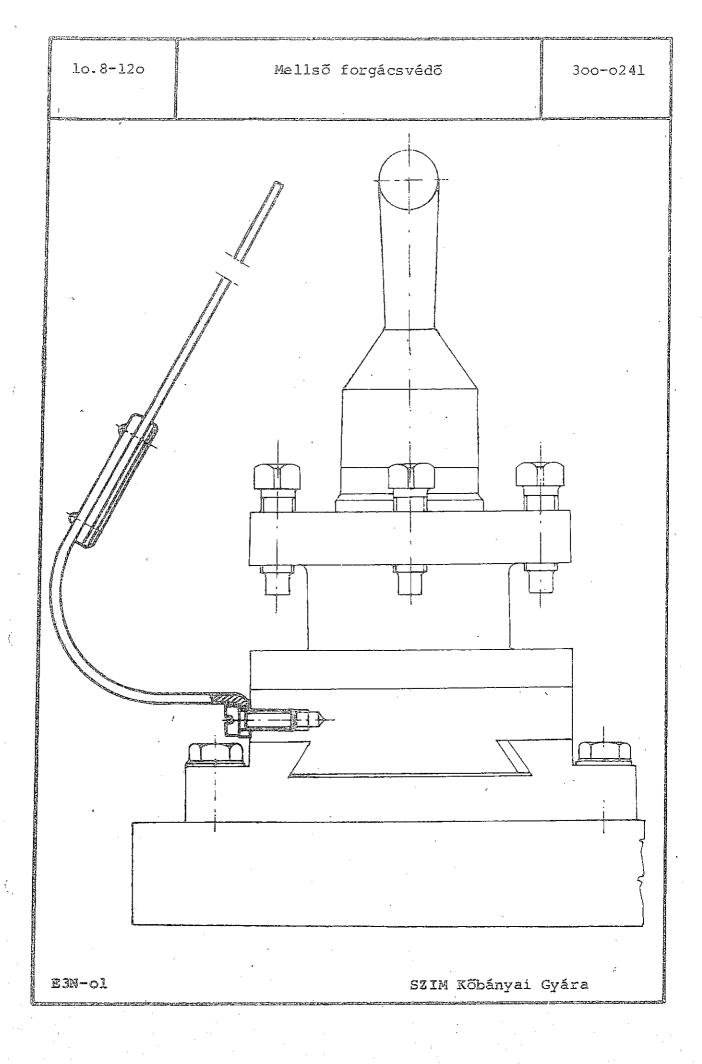
E3N-ol

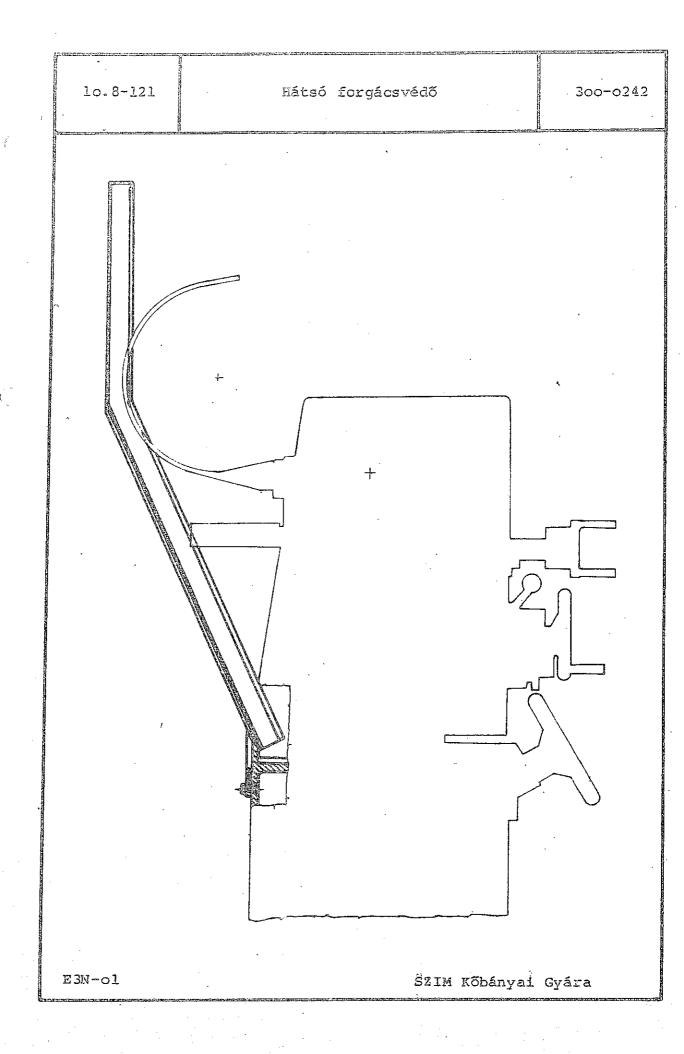
SZIM Kőbányai Gyára

300-0238

E3N-ol



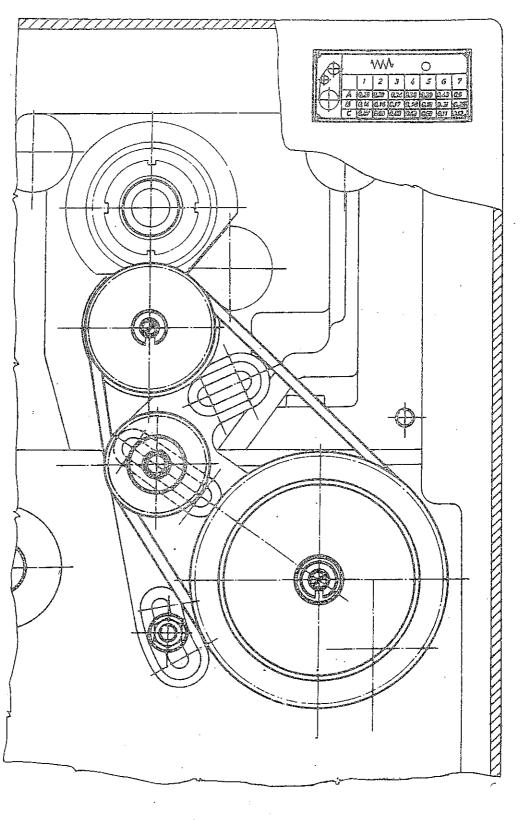




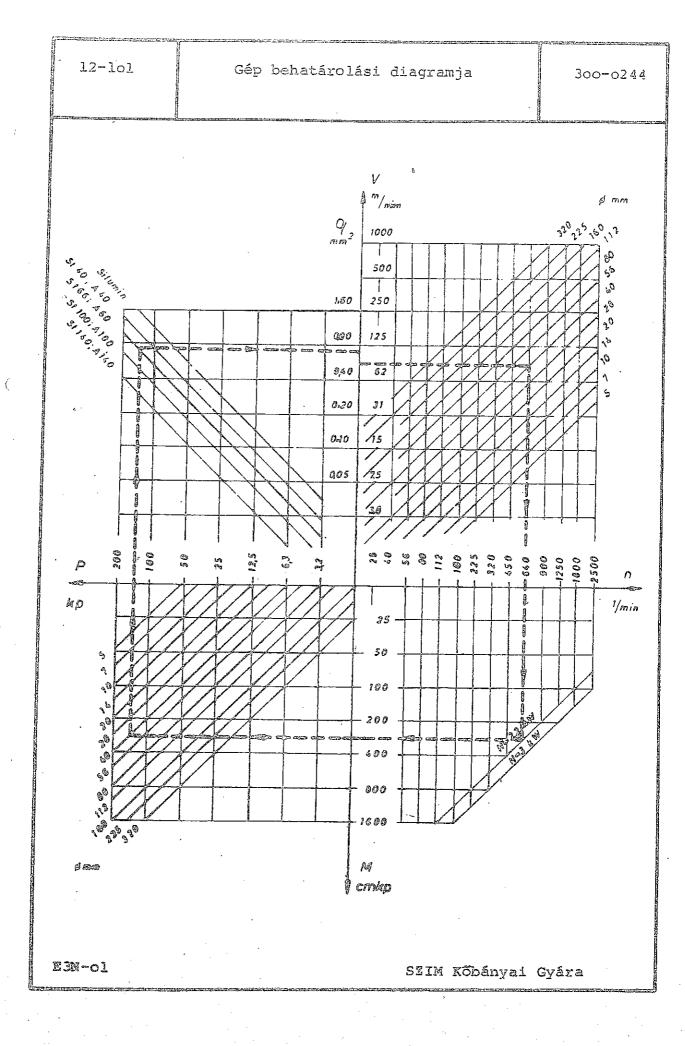
10.8-122

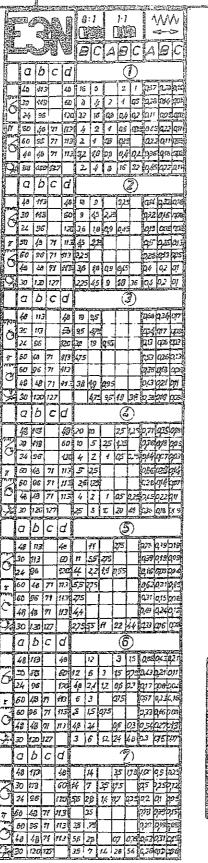
Ékszijas lehajtás

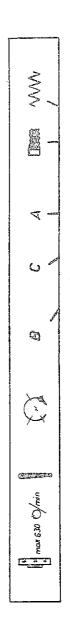
300-0243

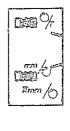


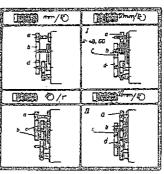
E3N-ol











E3N-ol